



*TE REO,  
TE PARAU,  
E TE PĀPAI*

***TE REO, TE PARAU***

***E TE PĀPAĪ***

© Turo a RAAPOTO - Tāmahana 2002  
TAHITI

## HAAPAPARAA PARAU

I. TE TAÏRAA REO .....	1
E AHA TE TAÏ, AORE RA TE TAÏRAA .....	1
Te reo .....	2
Te aho .....	3
TE TAÏRAA REO .....	3
Te parau .....	5
Te aoaoa .....	6
II. TE MAU TAÏRAA O TE REO MĀŌHI .....	8
1. TE ĀREO .....	9
Te pāpāraa .....	10
Te parauraa i te mau taïraa .....	11
2. TE RUATAHI .....	13
Te parauraa .....	13
Te huru o te ruatahi .....	14
Te fifi o te ruatahi .....	15
1. Te moèraa te pū o te ruatahi .....	15
2. Te moèraa te ruatahi tāatoà .....	15
3. Te rararaa te ruatahi .....	16
Te [ae] .....	17
Te [ao] .....	18
Te tahi atu mau ruatahi ia rara .....	19
TE FAARUATAHIRAA .....	23
a - E [h] to roto i te vae hopeà o te taò .....	23
e - E [ʔ] to roto i te vae hopeà o te taò .....	24
f - Te faanahoraa i te vaha e te ruatahi .....	26
TE RUATAHI E TE PŪŌIRAA TAÒ .....	27
a - E [i] te piti o te tuhaa o te ruatahi .....	28

## HAAPAPARAA PARAU

e - Te [ae] e te [ao] .....	28
f - E [u] te hiù o te ruatahi .....	30
<b>3. TE MĀTAÌ</b> .....	31
<b>TE PARAURAA</b> .....	32
a - Te mātai no mua i te vaha .....	32
e - Te mātai no nià i te aro vaha .....	34
f - Te mātai no roto i te àrapoà .....	34
Te tairaa mama e te tairaa tata .....	34
<b>4. TE TAÌRAA PŪÒI</b> .....	36
a - Te tairaa pūoi [w] .....	36
Te pūoiraa taò e te tairaa pūoi .....	39
e - Te tairaa pūoi [j] .....	42
Te [j] ei āraianaro .....	45
<b>III. TE TAÌRAA E TE PARAURAA</b> .....	46
1. Te ôtuiraa reo .....	47
a - Te ôtuiraa reo ei tairaa .....	47
e - Te ôtuiraa reo ei parauraa .....	49
Te taò patu e te taò papa .....	50
2. Te faateiaharaa reo .....	53
a - Te faateiaharaa reo ei vaetaò .....	54
e - Te faateiaharaa reo ei parauraa .....	55
<b>IV. TE TAÌRAA RIRO</b> .....	57
<b>A. TE ĀREO E TE TAÌRAA RIRO</b> .....	57
a - Te vaveanu .....	58
e - Te tauanu .....	59
f - Te ruriahete .....	60

## HAAPAPARAA PARAU

<b>E. TE MĀTAÏ E TE TAÏRAA RIRO</b> .....	61
Te [f] .....	61
a - Te [h] ei taïraa riro no te [f] .....	61
Te faa .....	62
Te haa .....	63
Haapāpūraa .....	65
e - Te [v] ei taïraa riro no te [f] .....	65
Te [h] .....	67
Te [ç] e te [š] ei taïraa riro no te [h].....	67
Te [ç] .....	67
Te [š] .....	69
Te [m] .....	70
Te [p] ei taïraa riro no te [m] .....	70
Te [n] .....	72
1. Te [p] ei taïraa riro no te [n] .....	72
2. Te [r] ei taïraa riro no te [n] .....	72
3. Te [t] ei taïraa riro no te [n] .....	73
Te [p] .....	74
Te [t] ei taïraa riro no te [p] .....	74
Te [r] .....	74
Te [r] ei taïraa riro no te [t] .....	74
Manaò pūòhu .....	75
Te [t] .....	75
Te [k] ei taïraa riro no te [t] .....	75
a - I roto i te taò .....	75
e - I roto i te ìrava .....	77
Te [w] .....	79
Te [v] ei taïraa riro no te [w] .....	80
 <b>TE TAHI MAU TAÏRAA Ê ATU</b> .....	 86

## HAAPAPARAA PARAU

Te ôtuïraa reo [ʔ] .....	86
Te ôtuïraa reo ei ono i te [m] .....	87
Te ôtuïraa reo ei ono i te [n] .....	87
Te ôtuïraa reo ei ono i te [p] .....	87
Te ôtuïraa reo ei ono i te [r] .....	88
Te ôtuïraa reo ei ono i te [t] .....	88
Te ø ei ono i te tahi mātai .....	89
<b>V. TE PARAURAA E TE PĀPAÏRAA</b> .....	<b>93</b>
<b>A. Te parauraa, e aha ia</b> .....	<b>93</b>
Te taò e to na parauraa .....	94
a - Te tairaa pūòì .....	94
e - Te ôtuïraa reo .....	95
f - Te faateïaharaa reo .....	96
Te taò rautahi e to na parauraa .....	97
Tatararaa .....	98
Te ìrava e to na parauraa .....	103
<b>E. Te pāpai</b> .....	<b>106</b>
Te reta .....	106
Te piïrou .....	108
Te tātuhaaraa i te piïrou .....	109
E aha te pāpai.....	109
E aha te taò .....	110
Te pāpairaa taò .....	110
Te tāretaraa .....	111
<b>VI. TE TĀPAÒ</b> .....	<b>112</b>
<b>A. Te ôtuïraa reo</b> .....	<b>113</b>

## HAAPAPARAA PARAU

Te taime e tano ai e haapae i te tāpaò tui .....	114
1. Te āreo maehaa .....	114
2. Te taò hāmani .....	115
a - Te tātai-piti-raa .....	115
e - Te àpaàparaa .....	116
1. Te tūmua .....	117
2. Te tūmuri .....	117
Te taò papa e te taò patu .....	118
a - Te taò papa e te tāpaò .....	119
e - Te taò patu e te tāpaò .....	120
E. Te faateiaharaa reo .....	121
Te faahohoàraa .....	121
Te tumu o te faateiaharaa reo .....	122
Te faateiaharaa reo ei tāpaò no te vae i topa .....	122
a - E [r] to roto i te vae i faatopahia .....	123
e - Ia ū te āreo maehaa .....	124
f - Te [ha:] aore ra te [fa:] ei ono i te maha ..	125
Te taime e tano ai e haapae i te tāpaò tāumi .....	126
1. Te taò faaroa [na] e te [ra] .....	126
2. Te taò taata : ù [ʔu] .....	127
3. Te taò : roa [rowa] e te ìrava heu manava .....	129
4. Te taò tūhiti .....	132
a - Te taò hiti aro .....	132
e - Te taò hiti àro .....	133
5. Te taò àpa .....	134
a - Te tūmua .....	135
e - Te tūhono .....	136
f - Te tūmuri .....	137
6. Te faateiaharaa reo e te āreo maehaa .....	138
a - Te āreo maehaa i mua i te vae hopeà ...	138

## HAAPAPARAA PARAU

e - Te ruatahi e te faateiaharaa reo .....	139
7. Te faateiaharaa e te tātai-piti-raa .....	140
a - Te tātai-piti-raa i te vaerua .....	140
e - Te faaiòà taata e te tāpitiraa .....	145
8. Te tauanuu e te faateiaharaa reo .....	146
Tatararaa .....	147
9. Te E [e] e te faateiaharaa reo .....	149
a - Te [e] i roto i te ìrava pii .....	149
e - Te [e] i roto i te ìrava heu manava .....	150
f - Te [e] e te tauiraa manaò .....	151
h - Te [e] pūoi manaò e te faateiaharaa reo .....	152
i - Te [e] e te manaò o te tau .....	152
F. Te tāfare .....	154
1. Te tāpitiraa i te taò .....	154
a - Te tāpitiraa i te vaerua .....	154
e - Te tāpitiraa i te vaetoru .....	155
2. Te ruatahi e te tāfare .....	156
<b>VII. TE FAATOMARAA .....</b>	<b>158</b>
Te toma .....	158
Te taata noa .....	159
Te vae .....	160
1. Te vaetahi .....	160
2. Te vaerua .....	161
3. Te vaetoru .....	161
4. Te vaehā .....	162
5. Te vaerima .....	162
A. Te faatomaraa i te taò .....	163
E ara .....	163



## HAAPAPARAA PARAU

1. Te vaetahi .....	164
2. Te vaerua .....	164
Te [h] e te faatomaraa .....	167
3. Te vaetoru .....	169
Te [ʔ] e te vaetoru .....	170
4. Te vaehā .....	170
5. Te vaerima .....	173
E. Te faatomaraa i te taò rautahi .....	173
Te taiòraa i te taò .....	174
F. Te faatomaraa i te ìrava .....	175
I mua i te hoê ìrava, e aha te òhipa e rave .....	176
Te taò faufaa .....	176
a - Te taò tāpiri .....	178
e - Te poriatàò .....	179
H. Te faatomaraa i te ìrava ui .....	182
Te ìrava e faaòhipa i te taò ui .....	184
Te ìrava e faaòhipa i te tãpaò ui .....	185
I. Te faatomaraa i te ìrava heu manava .....	187
1. Te ìrava heu manava .....	188
a - Te ìrava ômuahia e te : <b>Ua</b> .....	188
e - Te ìrava ômuahia e te : <b>Mea</b> .....	190
f - Te poriatàò ômuahia e te : <b>no te</b> .....	192
h - Te haafaufaaraa i te poriatàò .....	193
2. Te mau taò heu manava .....	195
ÔPANIRAA .....	199

## ÔMUARAA

Mai te peu e, mea nehenehe te hohoà o te vī para ia hiòhia, aita e hohoà e roaa ia na te mono i te monamona o te vī ia tahe i roto i te vaha. E parau taa maitai te reira no tātou. Amu noa ai rā hoì tātou i te vī i teie mahana, ua mātau roa atoà tātou i te àmu i te māa tumu òre. Na te tahi i tanu i te tumu, te hoo noa mai ta tātou i te mea i tuuhia mai i te vāhi hooraa. Mea taa ê atoà ihoā rā ahiri e, e tumu vī tē tupu ra i roto i to tātou iho âua, eita ia tātou e tīpee hānoa i ta vetahi ê. Te vāhi peàpeà rā hoì, ua mātau roa tātou i te tīpee hānoa i teie mahana, aita e roaa faahou nei to tātou teòteòraa i te faahoturaa i ta tātou iho. Ua faahua taata moni tātou i teie mahana. Aita tātou i hiroà faahou e, mea faahiahia aè hoê tumu vī māa huà e tupu i roto i to ù âua, i te tahi tumu vī māa rarahi e tupu i roto i te âua o te tahi.

E auraa parau noa teie tei au maitai atoà i nià i to tātou huru i mua i te parau o te reo. Ua pārahi roa tātou i roto i te tīpee hānoa. Te mau tuatāpaparaa e faahaerehia nei i teie mahana i nià i te parau o te reo, e au ia i te māa tumu òre. Na tātou ihoā e àmu ra i te māa, na te tahi rā e mau ra i te tumu. E ia òre ia roaa i te tīpee, te hāmani ra i te reo âpī, oia hoì te haavare ra. Eere ānei e, aita e rāau e nā te òmou te aa i te haere. Te reo tei òre i nā roto mai i te fenua i te pū mai, e reo haavare ia. Te huru ia o te reo e hāmanihia mai nei no tātou i teie mahana. No te pātoìraa i te reira peu haamā rahi, i manaòhia ai e nā te tumu roa mai o te reo i te hiò i to na tupuraa, to na rahiraa, e te toro-

haere-raa to na mau âmaa. Te auraa ia o te tuatāpaparaa i ravehia mai. Taa noa atu ai rā te parau no te reo, nā reira hoì te faanahoraa i te parau o te pāpai, e piti manaò rarahi i hinaarohia i te haapāpū maitai : a tahi, tei roto noa ihoā te tāviriri o te reo māòhi i te reo māòhi i te hunaraahia ; e te piti, tei roto noa ia tātou e pūai e te itoito no te haere i te vāhi ta tātou i hinaaro mai te tūruì òre i nià i te turu tootoo o te reo farāni. E tano roa ai ia parauhia e, i teie mahana, te reo e haapiihia nei, e reo ia no te feiā piriòì, oia te feiā tē òre e maraa ia haere mai te tūruì òre i nià i te turu tootoo. Ua tae roa te Māòhi i te hiò-taata-ê-raa i to na iho reo. Mai te vaha e te ôpū tei òre i ite faahou i te âminamina o ta na māa, aita atoà te Māòhi e ite faahou nei i te nehenehe, te tura, e te hanahana o to na reo.

E piirou noa teie no te reo māòhi, te toe noa nei ā te âano, te hohonu, e te teitei o teie reo. Ua òhie roa tātou i te haamoè e, te reo teie i rahu i teie nei ao, te reo ta te Atua o te Māòhi i faaòhipa ia fenuahia to na, ia parauhia to na, e ia reohia to na.

Ua ite maitai te ènemi o te Māòhi e, na te purara e haavave mai i te pohe o teie nūnaa. Mai te aru e faaite ra i te taata i te òhipa e au ia na ia rave i raro i te tai, te faaite atoà nei te reo òre o te Māòhi, nā reira to na mauruururaa i te reira reo-òre-raa to na e, ua fātata mai to na pohe. Te māmarama atoà ra ia tātou e, eere teie i te tahi noa tuatāpaparaa i nià i te reo, eere atoà i te tahi ìmiraa hanahana, te tahi rā teie poroì faaara, e te tahi atoà hoì mau rāveà rii e tāmatahia nei i te horoà i te taata ia òhie rii aè o ia i nià i teie hoì-faahou-raa i te reo metua ra, te vāhi e māmarama atoà ai tātou i to tātou parau ei nūnaa Māòhi.

# I. TE TAÏRAA REO

## E AHA TE TAÏ, AORE RA TE TAÏRAA.

I roto i te mau mǎniana atoà ta te tarià e faaroo nei, faahiti noa na tātou i te àtete, te àhehe, te àvī, te haruru, te pooâ, te patē, te paaina, te vevo, te vavā . . . , e te vai atu ra. Te mǎniana i to na iòà, te mǎniana i to na.

Te vāhi i taa ê ai te mǎniana i parauhia e, *taï*, i te tahi atu mau mǎniana, to na ia huru : *e mea oeo rii ( teitei ) te taï, e mea māmā hoï, òhie atu ra i te âfaihia e te mataï*. I muri mai i to na tupuraa, e *vaivai* rii ā te taï, oia hoï eita e òre tǎue noa.

### *Hiòraa :*

Ia tūpaihia i nià i te âuri, e **taï** te âuri.

Ia tǎirihia te tōère, e **taï** te tōère.

Ia pātēhia te oe, e **taï** te oe.

E faaroo-atoà-hia te *taï* i roto i te òhipa ta te mataï, aore ra ta te aho taata e faatupu :

- Ia pupuhi te hoê taata i roto i te àuvaha mōhina, aore ra i roto i te hāpaina, e **taï** te aho i roto i te mōhina, eita rā e taï i roto i te hāpaina.

- Ia pupuhi te mataï i roto i te âmaa rāau, aore ra te rauère rāau, te àito ihoā rā, e taï te mataï. Te mea atoà ihoā paha ia te

aho reva i parauhia e, *matai* ( ma - tai ), no te mea tei roto atoà ia na te tai.

I tai ai te aho i roto i te àuvaha mōhina, no te oaoa ia o te haereraa matai ; âreà i roto i te hāpaina, no te âano to na àuvaha, eita atu ra te aho e tai.

Te òhipa rii atoà teie e tupu nei i roto i te vaha : ia hamama te vaha, e ia pupuhi te taata i te aho i rāpae, e matai anaè tē faarohia ; âreà ia tāpiri i te ùtu e ia faanainai i te vāhi hororaa o te matai i rāpae i te vaha, e **tai** te aho i reira : te *hio* ia.

No reira, **te tairaa**, *te iòa ia i horoàhia i te tahi huru māniana ta te taata e faaroo ra, e tē roaa atoà hoi ia na i te faatupu, nā roto i te faaòhiparaa i te tahi mau taihaa, aore ra nā roto i te faaòhiparaa i te aho ta na iho e huti ra.*

Ia parau tātou e, *tairaa*, tei roto noa ā tātou i te faataaraa i te *māniana*, e aita ā to na e tūàtiraa i nià i te mea ta tātou e parau nei e, *reo*. Eere atoà rā no te mea e, mea nā roto mai te reira māniana i te vaha e au ai ia na te parau no te tairaa reo.

## **Te reo**

Te faaroo nei tātou ia parauhia e : *e taata reo, e reo pūai, e reo marū, e reo parare, e reo ârārū, e reo vahine, e reo tāne, e reo tamarii ...* E aha rā te reo.

Te mea e parauhia nei e, **reo**, te huru ia o te māniana ta

te aho taata i faatupu, ia au i te vāhi i faaòhipahia atu ai : *himene, parau ...*, oia hoì i te mau taime atoà i hinaaro ai te taata i te faaite i te tahi manaò i te tahi atu taata. Ua parau-atoà-hia rā e, *reo*, i roto ihoā rā i te òhipa himene, te rahi o te aho i roaa i te hoê taata i te faaòhipa mai te òre e mute òiòì, aore ra te teitei o te âuri i naeàhia ia na mai te fifi òre.

### ***Te aho***

Te huti nei te taata i te aho i te mau taime atoà : ia taòto, ia paraparau, ia tāmāa, ia hahaere ... E tano o ia e faaau i te haereraa o te matai i rāpae i to na vaha. Ore noa atu ai teie òhipa i riro ei mea manaòhia, oia hoì òre noa atu ai te taata i haapaò i te mau taime atoà i te òhipa ta na e rave ra, e te tumu i nā reira ai. Te vai ra i roto i te àrapoà e piti nā *uaua*, na rāua e faaau i te haereraa o te matai i rāpae. Ia ātea rāua, oia hoì ia *mama*, e aho anaè tē faaroohia ; ia piri rā rāua, oia hoì ia *tata*, no te oaoa te hororaa o te matai, e ***tai*** te aho ta te mähāhā i tūrai mai i rāpae, aita ā rā i riro mai ra ei *reo*, ei *tairaa reo* hoì.

### ***TE TAIRAA REO***

Eere teie i te tahi taoà tei vai ê na i roto i te vaha, tiaì noa ai i te taime e faaòhipahia atu ai, no te mea *aita e tairaa reo*. Te iòa rā te reira i horoàhia i te tahi māniania i roaa i te taata i te faatupu nā roto i te faaòhiparaa i to na aho ; no te vāhi faaòhiparaa rā i parauhia ai to te tairaa reo, ia ò te reira mau

tàiraa i roto i te tahi faanahoraa tei riro ei rāveà faatupu i te māramarama o te parau.

Mai teie te tereraa o te òhipa e ravehia atu :

1. **Faatai i te aho**, nā roto i te faanaināiraa i te haereraa matai i roto i te àrapoà.

2. **Faarau**, oia hoì faarahi, nā roto i te tauraa i te huru hamamaraa o te vaha, e te faaòhiparaa i te ùtu, te niho, te arero, te aro vaha, e te ihu (no te faaruèraa matai).

3. **Faanaho**, oia hoì âmui i te mau tàiraa e hoê rii ā to rātou huru parauraa.

4. **Faature**, oia hoì faataa maitai i te huru faatupuraa, e te faaòhiparaa i te mau tàiraa i roaa mai, oia te âmui-haere-raa i te mau tàiraa ia matara mai te tahi mea māramarama.

E tano ia parauhia e, te **reo** : *te mau faatureraa atoà ia e faanaho ra, e tāòtià ra, e e faataa ra hoì i te huru faatupuraa, nā reira hoì te huru faaòhiparaa i te mau tàiraa i roto i te hoê pupu taata.*

Te māramarama atoà ra ia tātou e, **te tàiraa reo**, te tāatoàraa ia o te mau tàiraa e hinaarohia no te parauraa i te hoê reo, ia au i te mau faatureraa i haamauhia e te reira reo. No reira, na te reo e haapāpū i te tiàraa o te tàiraa.

Ua **tāòtià**-atoà-hia rā te mau tàiraa reo, te auraa, ua faaotihia to rātou rahiraa, e **aita e tiāmāraa** to te taata tātai tahi

no te faatupu i te taïraa mai tei au i to na manaò, aore ra no te faaò mai i te tahi mau taïraa tei òre te reo i ìte. Te faufaa ia o te parau no te *faatureraa*, no te mea, eere te reo tē faanaho mai ia na i nià i te taata, te taata rā te faatano atu ia na i nià i te reo.

Te ìte ra tātou i ô nei i nā ôtià e piti o te **reo** :

<p><b>a</b> - te aho i noaa i te taata i te faataì <b>e</b> - te faatureraa e faanaho ra i te faatupuraa, te faauraa, e te faaòhiparaa i te reira mau taïraa.</p>
---

E haamata teie faatureraa nā nià i te taïraa, haere tià atu ai i nià i te taò, e tae roa atu i nià i te ìrava.

No reira, ia parau tātou e, **taïraa reo**, hoê noa tuhaa iti no te reo ta tātou e hiò ra. Parau mau, eita te parau o te reo e hope i roto i te mau taïraa, aita atoà rā e reo ahiri aita e taïraa. Te auraa ra, eita ia e roaa ia tātou te haapae i te hiò i te parau o te mau taïraa. E māramarama atoà ia tātou ia parauhia e, *aita e haapiiraa reo*, i te pae ānei no te pāpai, i te pae hoì no te parau, *tei òre i tūtonu atoà i nià i te mau taïraa*.

### ***Te parau***

*To te taata ia nā rotoaraa i te mau faanahoraa i haamauhia e te reo no te faaite i to na manaò, to na hinaaro, e te mau mea atoà e hotu mai i roto i to na âau.*



No te mea ua riro *te reo ei fauraò no te parau*, e aita hoì e parau tei òre i nā roto mai i te mau taìraa e te mau faatureraa e faanaho ra i to rātou parau, te māramarama atoà ra ia tātou i te tumu te taata i faatūàti noa ai i nā mea e piti nei, oia *te reo e te parau*. Eere teie i te tāpaò no te veve, e tāpaò faaite noa rā i te fifi o te manaò ia faataa ê i to te tahi parau i to te tahi.

### ***Hiòraa :***

Teie te **reo** o te maiaa i nià i to na fanauà.

Aita to na **reo** i faaroo-rii-noa-hia aè.

E **reo** no te hoê i te tiàororaa i roto i te mētēpara.

Te metua, e **reo** ia no te here.

### ***Te aoaoa***

I roto i te *aoaoa*, e aho ihoā terā e taì ra. No te mea rā *aita e hinaaro parau* to te taata na na teie māniania i faatupu, oia hoì aita e hinaaro faatupu i te *māramarama*, e aita hoì te taata faaroo e taa atu ra i te auraa o te māniania ta na e faaroo ra, e òre ai te reira māniania e ò ai i roto i te faanahoraa o te mea e parauhia nei e, *parau* ; eita atoà hoì e ò i roto i te *reo*.

***Ei hiòraa :*** eere no te mea ua noaa ta te tahi taata tumu rāau, e tano ai o ia e parau e, ua ***vaahia*** to na. Ia òre teie rāau ia faahuru-ê-hia, oia hoì ia òre ia taraihia, ia òre ia paohia, ia òre ia tāamuhia te ama e te iato, aita ā ia te te parau o te vaa

*i huru itehia atu ra. Ia hope rā teie mau òhipa i te ravehia, i reira noa teie tumu rāau e riro mai ai ei fauraò, oia hoì ei vaa.*

Cia atoà te reo. Eere no te mea ua noaa i te tahi te faatai i to na aho, e parauhia ai te reira e, **reo**. I muri aè rā i te faatupuraahia te māniana e parauhia ra e, taì, i muri aè i te faaraaahia, e te âmuiraahia atu i te tahi atu mau taìraa no te faatupu i te tahi mea e **auraa** to na, i reira noa e parauhia ai to te reo.

Te rāveà atoà ia e riro mai ai te reo ei fauraò no te manaò, e e òre ai e topa i roto i te aoaoa.

## II. TE MAU TAIRAA O TE REO MĀŌHI

Rau noa atu ai te reo, hoê ā tumu to te mau tairaa atoà. Te mea rā i taa ê ai te tahi tairaa reo i te tahi, **te vāhi ia e te tuhaa o te vaha** i faaòhipahia no te faatupuraa e te faarauraa i taua mau tairaa ra.

Te maitai o te hoê reo, tei te haapaòraahia ia te faanahoraa e te faatureraa i haamauhia e te reo. No reira, mai te peu te vai ra te *tairaa reo māòhi*, eiaha ia te reira mau tairaa ia parauhia ia au i te faanahoraa i mātauhia i roto i te tahi reo ê atu.

No tātou nei, teie ia te auraa o te reira manaò : *eiaha e parau farāni nā roto i te reo māòhi*. Te huru parauraa i te mau tairaa o te hoê reo, te huru faanahoraa i te vaha no te faatupuraa i te reira mau tairaa, e au noa ia no te reo e hiòhia ra, tirā rā.

E 4 huru tairaa e faaòhipahia i roto i te reo māòhi : te vai ra **te āreo, te ruatahi, te mātai, e te tairaa pūòi**. A muri nei tātou a hiò mai ai i to rātou faanahoraa.

Teie te raveraa ia pāpai i te parauraa o te hoê tairaa reo : e tuuhia i roto i te [ **āua** ]. Ia pāpū maitai rā tātou e, *te tairaa, te mea noa ia e faaroohia ra i roto i te parauraa*. Te auraa ra, eere teie i te *reta*, rave noa ai to na faahohoàraa i te huru o te *reta*.

## 1. TE ĀREO

I parauhia ai teie mau taïraa e, **āreo**, no te mea ia e *reo ana* e tē faaroohia, e aita e mea e faaapiapi i te haereraa matai nā roto i te vaha i te taime parauraa. No te **vāhi parauraa** i roto i te vaha e te **huru parauraa**, oia te huru hamamaraa i te vaha, e te huru faanahoraa i te ùtu, i taa ê ai i te tahi āreo i te tahi :

[a] - [e] - [i] - [o] - [u]

### *Hiōraa :*

[a] : [amo] - [ana] - [arero] - [ata]

[e] : [ea] - [ene] - [ero]

[i] : [inu] - [ira] - [ipo] - [iva]

[o] : [ohi] - [one] - [ope] - [ora]

[u] : [ufi] - [ume] - [ura] - [uto]

E ara, ia òre te tahi mau taïraa ê atu, mai te taïraa pūòì [j] ia tāpirihia mai i te parauraa o te mau āreo e ômua ra i te taò, mai teie e faaroohia nei i teie mahana.

### *Hiōraa :*

avatea [javatea]\*

ori [jori]\*

ope [jope]\*

ono [jono]\*

ahiahi [jahijahi]\*

unahi [junahi]\*

(\*) : ia tāpirihia mai teie tāpaò i te tahi taò, no te faaite ia i te huru mātau-òre-hia o te reira faaòhiparaa, aore ra no te faaite noa e, aita i tano.

E ara atoà ia òre ia *paaina* te parauraa o te mau āreo, oia hoì ia òre ia *òtui*, no te mea e riro te auraa o te taò e faaòhipa ra i te reira āreo i te tauì.

### ***Te pāpairaa***

Ia pāpai i te mau taìraa, e rave-noa-hia te **reta nainai**, mai teie e ravehia nei i roto i te neneìraa puta, eita rā te reta rahi (**R**) e ravehia no te mea e auraa atoà to te reta rahi, e e ò atoà hoì o ia i roto i te faanahoraa o teie huru pāpai.

### ***Hiòraa :***

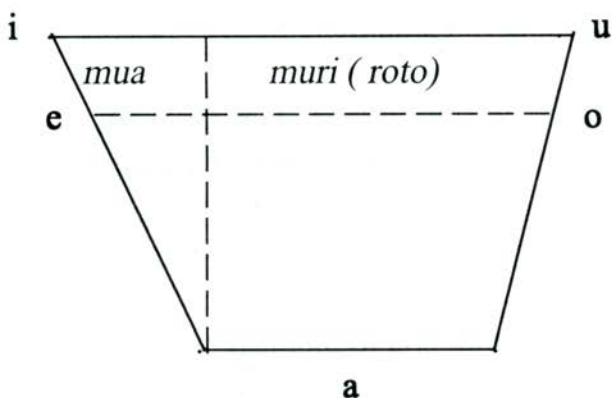
Marama [marama]	-----> eere rā [Marama]*
Popora [po:pora]	-----> eere rā [Po:pora]*
Tahiti [ tahiti ]	-----> eere rā [Tahiti]*

### ***E faanahoraa ê to te parau, e faanahoraa ê to te pāpai.***

Eita te tarià e ìte i te reta, eita hoì te mata e faaroo i te mea i parauhia, oia te taìraa. No reira, eiaha tātou e nā roto i te pāpai te faanaho i te òhipa e tupu ra i roto i te parauraa ; eiaha atoà hoì e nā roto i te parau i te faanaho i te tereraa o te pāpai.

## ***Te parauraa i te mau tairaa***

No te mau tairaa tātai tahi, te vai ra to na *vāhi parauraa*, e to na *huru parauraa*. Te hohoà teie e faaòhipahia nei no te faataaraa i te vairaa o te mau āreo i roto i te vaha i te taime parauraa :



***Te vāhi parauraa o te mau āreo.***

### **Tatararaa :**

*Te rēni tārava nià*, te vairaa ia o te taa ia parau i te [i] e te [u] ; *te rēni tārava raro*, te vairaa ia o te taa ia parau i te [a] ; ârèà *te rēni òtiòti tārava*, te vairaa ia o te taa raro ia parau i te [e] e te [o] ; *te rēni òtiòti* hoì e haere mai nià e raro, te rēni faataa ia i te *muaraa* i te *muriraa*, aore ra te *rotoraa* o te vaha.

I mua i teie hohoà, te ìte ra tātou e, e 2 āreo e parauhia

i te muaraa o te vaha : [e] - [i] , e e 3 e parauhia i te rotoaraa o te vaha : [a] - [o] - [u].

Ia parau i te [a], e mea hamama rii te vaha ; ia parau i te [e], mea huru tāpiri rii te vaha ; ia parau i te [i], e tāpiri roa te vaha, e e huti i te ùtu i te àoào ; ia parau i te [o], e haapee i te ùtu i mua e e haamenemene ; ârèa ia parau i te [u], e haapee i te ùtu i mua, eiaha rā e haamenemene.

Te pāpū o te hoê tairaa reo ia faaroohia atu, tei te pāpūraa atoà ia te faanahoraa i te vaha i te taime parauraa. No reira, te vāhi teie e ara māite ia òre te hoê tairaa ia *rara*.

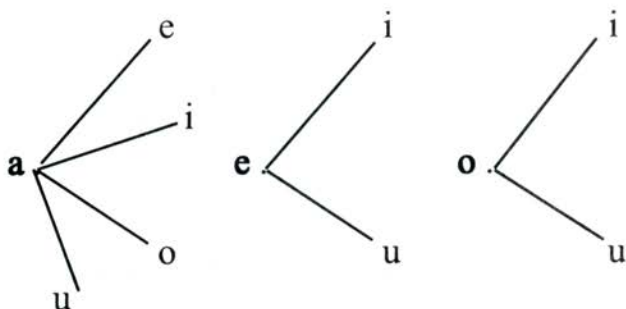
Teie te auraa o te mea e parauhia nei :

*te hoê tairaa, hoê noa to na huru ; aita e tairaa tei riro ei âmuiraa no te huru e itehia ra i roto i te parauraa o te tahi tairaa e te tahi, aita hoi e tairaa e, tei rōpū to na parauraa i to te tahi āreo e to te tahi.*

## 2. TE RUATAHI.

E tāraa atoà teie, e piti (**rua**) tuhaa to na, hoê (**tahi**) noa rā teie tāraa, oia hoi hoê noa parauraa, hoê noa faataīraa i te reo ia parau. No reira to na iōa : **ruatahi**.

E 8 ruatahi e faaōhipahia i roto i te reo māōhi :



[ae] - [ai] - [ao] - [au]

[ei] - [eu]

[oi] - [ou]

### ***Te parauraa***

Ia parau i te ruatahi, ia pāpū maitai te parauraa i te tuhaa matamua, oia **te pū o te ruatahi**, ia oti, faahee noa atu ai i niā i te piti o te tuhaa, oia **te hiū o te ruatahi**, nā roto noa i te tauraa i te huru hamamaraa o te vaha. Te auraa, eere e piti parauraa, **hoê noa** rā. Te reo i faarōohia i te parauraa i te tuhaa matamua,



*te reira noa* ta te vaha i faahuru ê no te parauraa i te piti o te tuhaa.

Hiò na i te *ùkulele* : ia tairihia te niuniu, e ia faahaùtihia te âfata, e tau i te tairaa. Eere e piti tairiraahia, **hoê anaè**. Mea ê rā te mea i faarohia i te ômuaraa, mea ê hoì i muri iti noa mai.

### ***Hiòraa* :**

[ae] :	[maene] - [marae] - [paero] - [raera]
[ai] :	[faira] - [maito] - [parai] - [rairai]
[ao] :	[aore] - [mao] - [tarao] - [naonao]
[ei] :	[hei] - [rei] - [teitei]
[eu] :	[peu] - [heheu] - [teuteu] - [veuveu]
[oi] :	[oi] - [hoi] - [horoi] - [poito]
[ou] :	[hou] - [toura] - [piripou] - [nounou]

### **Te huru o te ruatahi.**

Taa noa atu ai e, te vai ra *te pū* e *te hiù* o *te ruatahi*, eere no te tāpiriraa te tahi āreo i te tahi i ruatahi ai.

Te tāpaò e itehia ai te ruatahi, teie ia :

1. e mea hamama aè te pū o te ruatahi i te hiù o te ruatahi.
2. aita e ruatahi tei fāito noa te huru hamamaraa o te vaha ia parau i te pū e te hiù o te ruatahi.

## Te fifi o te ruatahi

### 1. Te moèraa te pū o te ruatahi.

No te haru-òìòì-raa te parauraa i nià i te *hiù o te ruatahi*, e moè roa te pū o te ruatahi . Auaa rā teie peu i faaea noa i nià i te tahi mau *taò papa* (oia te mau taò e faanaho ra i te hāmaniraa o te irava), o te fifi roa te reo e te māramaramaraa o te parau.

#### *Hiòraa :*

Aita i pau [ʔaitipau]

Tei roto i te fare [tirotoitefare]

### 2. Te moèraa te ruatahi tāatoà.

Eere teie moèraa i te faaòreraa i teie taìraa, ua monohia mai rā e *te tahi taìraa âpī*, taa ê atu i te ruatahi. E piti tatararaa e tano ia horoàhia no teie haamoèraa i te ruatahi :

**a** - ua tīpeehia mai te tahi taìraa i te reo farāni.

**e** - te tano atoà ra i nià i te reo māòhi te tahi ture tumu no te mau reo atoà : te *faatau*, oia to te taata raveraa i *te parauraa òhie roa aè* no na, mai te peu eita te māramaramaraa o te parau e tauī.

Nā taìraa âpī e parauhia nei, te [ɛ] ia e tāmata nei i te mono i te [ae], nā reira te [ɔ] e tāmata nei i te mono i te [ao].

## **Hiòraa :**

taora [tɔra]	maere [mɛre]
naonao [nɔnɔ]	paepae [pɛpɛ]

### **3. Te rararaa te ruatahi.**

Ia parauhia te *rara*, no te faaite ia e, ua haere te tahi mea i rāpae, ua ātea i to na vairaa matamua.

Ia faaauhia i nià i te *ruatahi*, no te faaite ia e, ua ātea te parauraa o te ruatahi i te faanahoraa i haamauhia e te reo.

Rave na tātou nā mua i te tahi hiòraa :

I roto i te haùti taora pōpō, te vai ra te tahi âuri menemene i haamauhia i nià i te tahi papa, mā te ùpeà i raro aè. Te mea e hinaarohia, ia ò ia te pōpō i roto i teie âuri. Ia tano te taoraraa, te ò atu ra te pōpō ; ia pūai roa, e pee te pōpō i rāpae ; âreà ia marū rii mai, eita ia te pōpō e fātata atu i te ùpeà.

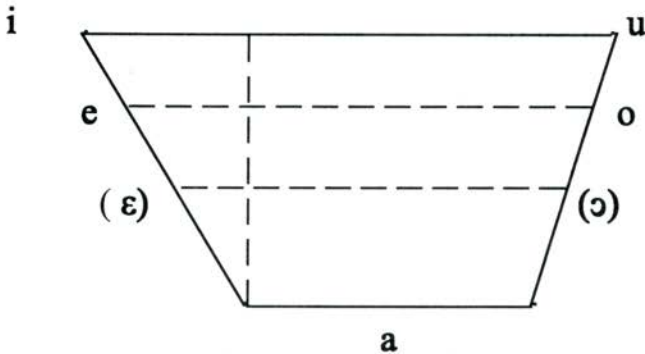
E tano teie hohoà ia faaauhia i nià i te parauraa o te ruatahi. Te vāhi e tītau, eere te pee-noa-raa atu te pōpo, oia hoì, *eere te haapaò parau noa*, te parauraa rā ia au i te mea i faanahohia e te reo.

Ia tae te pōpō i roto i te ùpeà, mea maitai, e taiò ia to te reira pōpō ; ia òre, noa atu ia e, ua pee te pōpō, aita to na e taiò.

Te haùtiraa pōpō, mai te parauraa, e faatureraa tē faanahoraa i to na tere-maitai-raa. Te maitai o te hoê haùtiraa, tei te fāriiraa ia te taata i te haapaò i te reira mau faatureraa, no te mea

**hoê anaè** faatureraa no te tāatoà.

Tāmata na tātou i teie nei i te faahohoà i te vairaa o te mau tairaa i roto i te vaha.



***Te ôpereraa o te mau tairaa i roto i te vaha***

Te ruatahi, te vai ra to na **pū**, oia te **vāhi** e **nā reira** te **parauraa** i te **haamata**, e te vai ra hoì te **tuhaa** e hope atu ai.

Te **vāhi** pinepine te **parauraa** o te ruatahi i te **rara**, tei roto ia i te : **[ae]** e te **[ao]**. Aita **rā** i faaea noa i reira, ua tuia-atoà-hia te tahi atu mau ruatahi.

**Te [ae]**

E **[a]** te **pū** o te ruatahi, e e **[e]** te hiù : ia hamama ia te vaha **nā** mua no te **parauraa** i te **[a]**, taùma atu ai i nià i te **[e]**. Ia òre ia haapaòhia, e riro te reo i te haru òiòì noa i **rōpū**, i te **vāhi** e parauhia ai te **[ε]**, e te **[ε]** hoì ra, eere ia i te ruatahi, eere atoà

i te taïraa tumu no te reo māōhi.

***Hiōraa :***

maere	[maere]	-----> [mɛrɛ]*
paepae	[paepae]	-----> [pɛpɛ]*
raerae	[raerae]	-----> [rɛ rɛ ]*
marae	[marae]	-----> [mɛrɛ]*
naero	[naero]	-----> [nɛrɔ]*

**Te [ao]**

No te òreraa i haapaōhia te parauraa o te pū [a], nā reira te hiū [o], mau noa atu ra te parauraa i rōpū i niā i te [ɔ].

***Hiōraa :***

taora	[taora]	-----> [tɔra]*
Paopao	[paopao]	-----> [pɔpɔ]*
Hao	[hao]	-----> [hɔ]*
naonao	[naonao]	-----> [nɔnɔ]*
maoa	[maowa]	-----> [mɔwa]*

Te faaroo-atoà-hia nei te tahi huru parauraa tei faariro i te [ao] ei [au]. Te tanoraa mau, ia parau i te [o], e haapee te ùtu i mua, haamenemene atu ai, ârèà i teie, ua haapee ihoā te taata parau i te ùtu i mua, aita rā i haamenemene, e no te piri

te vāhi parauraa o te [o] i to te [u], haru noa atu ra te reo i nià i te *tairaa piri roa*, oia te [u].

***Hiòraa :***

faraoti	[faraoti]	----->	[farauti]*
maoti	[maoti]	----->	[mauti]*
maoaè	[maowaʔe]	---->	[mauwaʔe]*

Te rahiraa o te mau tauraa ta tātou e hiò nei, tei roto ia i te vae hoê, e tae roa atoà rā te reira mau tauraa i nià i te mau vae tāpiri, òre noa atu ai e ruatahi.

Inaha, ua haamata-ê-hia na te āreo o te vae tāpiri i te parauhia i roto i te vae matamua, riro mai nei te āreo o te vae matamua ei pū no te tahi ruatahi âpī, âreà te āreo o te vae tāpiri, riro mai nei ia ei hiù no teie ruatahi âpī.

***Hiòraa :***

arero	[arero]	----->	[aerero]*
èàturu	[ʔeʔaturu]	----->	[ʔauturu]*

***Te tahi atu mau ruatahi ia rara***

Te pinepine roa atoà nei te [ai] i te parauhia mai te mea ra e [ei], e te [au] hoì ei [ou], aore ra te [ou] ei [au] ; te ìte-atoà-hia ra hoì te [ei] i te riroraa ei [ou].

Eere teie mau tauraa no roto ihoā i te reo, te parauraa rā teie a te feiā i faatumu i roto i te reo farāni. Aita rātou i faatano mai ia rātou i niā i te arataïraa i haamauhia e te reo, o rātou rā teie e tāmata nei i te aratō i te reo no te faatano ia rātou a manaōhia atu ai te parauraa hape e, o te parauraa tano ia.

***Hiōraa :***

parai [parai]	-----> [perei]*
maitai [maitaʔi]	-----> [meiteʔi]*
mai [mai]	-----> [mei]*
faahou [faʔahou]	-----> [faʔahau]*
rātou [ra:tou]	-----> [ra:tau]*
rou [rou]	-----> [rau]*
piripou [piripou]	-----> [piripau]*
pau roa [paurowa]	-----> [pourowa]*
parau [parau]	-----> [porou]*
mau [mau]	-----> [mou]*
faufau [faufau]	-----> [foufou]*
teiaha [teijaha]	-----> [toijaha]
ōrei [ʔorei]	-----> [ʔoroi]
meiā [meiʔa]	-----> [maiʔa]

Aita te *pū o te ruatahi* i faatura-faahou-hia, ia hiòhia te huru hamamaraa i te vaha, nā reira hoì te vāhi parauraa, ua tauì-hānoa-hia rā : I te vāhi e hamama te vaha, ua tāpirihia ia ( **ai** ---> **ei** ; **au** ---> **ou** ) ; tei mua te vāhi parauraa e e mea piri te vaha ra, ua faahaerehia mai ia i muri ( **ei** ---> **oi** ) ; tei muri hoì te vāhi parauraa e e mea piri rii te vaha ra, ua hamama-roa-hia ia ( **ou** ---> **au** ).

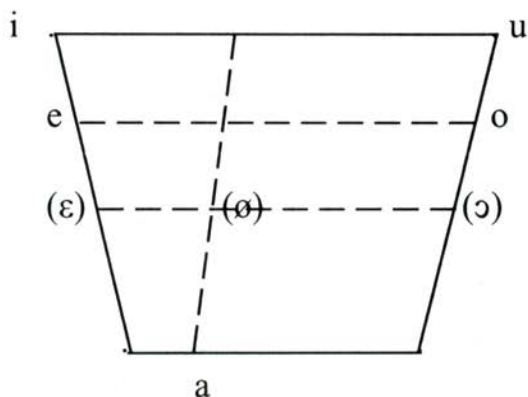
E tano teie huru ia faaauhia i te tahi taata tei faaàtihia e te tārere. Mai te peu tei muri rii teie taata ra, e tāmata ia o ia i te faanuu i rōpū ; mai te peu hoì e, tei mua o ia ra, e hoì rii mai ia o ia i muri ; e mai te peu hoì e, tei te hiti àtau o ia ra, e tāmata ia o ia i te haru roa mai i te hiti àui.

Eere rā e, o teie anaè te mau faahuru-ê-raa e ravehia nei i nià i te ruatahi. Te vai atoà nei teie taïraa [ø] no roto i te reo farāni ta te tahi pae i faaō roa mai i roto i ta rātou parauraa i te reo māòhi.

### ***Hiòraa :***

òire	[?oire]	-----> [?øire]*
horohoroi	[horohoroi]	-----> [hørørøi]
poìpoì	[po?ipo?i]	-----> [pø?øipø?øi]
peu	[peu]	-----> [pøi]
hoì	[ho?i]	-----> [hø?øi]
mai	[mai]	-----> [mi]





***Te vairaa o te ø i roto i te vaha***

Tahi teie o te mau peu e ìtehia nei i roto i te huru faaòhiparaahia te mau ruatahi i teie mahana. I nā ô na tātou e, te reo, e tairaa to na haamataraa, e e ìrava to na faahopeàraa. Te auraa, ia òre te mau faatureraa i haamauhia e te reo no te parauraa i te mau ruatahi ia haapaòhia, eita atoà ānei te reira huru e ìtehia atu i roto i te faanahoraa o te ìrava. E tano roa ai te manaò ia ui e, te ìmihia ra ānei te rāveà faaora i te reo, aore ra te tāmatahia nei i te hāmani i te tahi reo âpī tei au i te tāuà òre o te taata i te reo. Parau mau, eere ihoā te reo i te tahi taoà vai noa, eere atoà rā i te tahi haùti e horoàhia i roto i te rima o te tamarii e ta na e tūino ei haamoèraa i to na haùmani.

E tano ia parauhia e, te haere pūpara noa atu ra te reo, te ìno hoì o te reo ra, ua faaìte noa atoà mai ia i te fāito ìnora te taata i teie mahana, e to na atoà hoì èreraa i te reo.

## TE FAARUATAHIRAA

Mai te peu i faahiti na tātou i te tahi peu e tō ra i te reo i roto i te haamoèraa i te ruatahi, nā roto i te faaōraa mai i te tahi mau taïraa âpī, te ìte-atoà-hia ra te tahi peu ê atu tei tāmata i te *faaō mai i te ruatahi i te vāhi aita o reira e ruatahi.*

E 3 faanahoraa e ìtehia nei i reira teie peu i te tupuraa :

### **a - E [h] to roto i te vae hopeà o te taò**

E faarirohia te āreo o te vae hou te hopeà ei pū no te ruatahi e parauhia atu i roto i te vae hopeà o te taò ; ârèa te āreo o te vae hopeà, riro mai nei ia ei hiù no teie *ruatahi âpī.*

### **Hiōraa :**

pārahi [pa:rahi]	----->	[pa:rahai]	-	[pa:raha:i]
aho [aho]	----->	[hao]	-	[ha:o]
taho [taho]	----->	[tahao]	-	[taha:o]
uāhu [wa:hu]	----->	[waha:u]		
tahi [tahi]	----->	[tahai]	-	[taha:i]
taahi [taʔa:hi]	----->	[taʔahai]	-	[taʔaha:i]
pehu [pehu]	----->	[peheu]	-	[pehe:u]
àhu [ʔahu]	----->	[ʔahau]	-	[ʔaha:u]
tahe [tahe]	----->	[tahae]	-	[taha:e]
rahi [rahi]	----->	[rahai]	-	[raha:i]
rehu [rehu]	----->	[reheu]	-	[rehe:u]

Tāpiri noa mai i teie **faaruatahiraa**, te faaroo-atoà-hia nei te faateiaharaa reo i nià i te pū o te ruatahi âpī i noaa mai, òre noa atu ai e tumu e faatano ra i te reira huru parauraa. Te mea noa e tano ia parauhia, te rahi o te aho e hinaarohia no te parauraa i te [h], ua faauta-roa-atoà-hia mai i nià i te pū o te ruatahi âpī.

Te riro ra teie faateiaharaa, nā reira teie faaruatahiraa ei rāveà faaòhie e te haamāmā i te taata parau ia òre te aho ia pau tāùe noa i te parauraa i te [h] e ia òre te parauraa o te vae hopeà ia moè i roto i te faaruèraa matai.

### ***e - E [ʔ] to roto i te vae hopeà o te taò***

E faarirohia te āreo o te vae hou te hopeà ei pū no te ruatahi âpī ; ârèa te āreo o te vae hopeà , e faarirohia ia ei hiù no te ruatahi âpī e parauhia atu i roto i te vae hopeà.

### ***Hiòraa :***

manaò [manaʔo]	-----> [manaʔao]
maitai [maitaʔi]	-----> [maitaʔai]
maò [maʔo]	-----> [maʔao]
pai [paʔi]	-----> [paʔai]
hoi [hoʔi]	-----> [hoʔoi]
òhi [ʔohi]	-----> [ʔohoi]
roi [roʔi]	-----> [roʔoi]
monoi [monoʔi]	-----> [monoʔoi]

Te vai ra te taime, aita e ôtuïraa reo to roto i te vae hopeà o te taò, te vai ra rā i roto i *te vae hou te hopeà*, e tupu atoà te faaruatahiraa i reira, mai teie i hiòhia i nià nei, oia hoì e faarirohia te āreo o te vae tāpiri i te ôtuïraa ei pū no te ruatahi, ârèa te āreo o te vae tei reira te ôtuïraa reo ra, faarirohia atu ra ia ei hiù no te ruatahi âpī e parauhia atu.

Te faateiaharaa reo ta tātou i faahiti na no te [h] i roto i te taò, te ìte-atoà-hia ra ia i roto i te parauraa o teie mau taò.

***Hiòraa :***

maèro	[maʔero]	----->	[maʔaero]
taèro	[taʔero]	----->	[taʔaero]
haòrea	[haʔorea]	----->	[haʔaorea]
taòto	[taʔoto]	----->	[taʔaoto]
àhu	[ʔahu]	----->	[ʔahau]
òhi	[ʔohi]	----->	[ʔohoi]

Te tahi huru parauraa pinepine roa i te faroohia no teie huru taò, teie ia : mai te peu e vaetoru (e taò e 3 o na vae), e e ôtuïraa reo to roto i te vae hopeà, e ìmi te taata parau i te rāveà ia roaa mai ta na vaerua (e taò e 2 o na vae).

***Hiòraa :***

manaò	[manaʔo]	----->	[manʔa:o]*
maità	[maitaʔi]	----->	[maitʔa:i]*

monoi [monoʔi]	----->	[monʔo:i]*- [monʔø:i]*
pāraù [pa:raʔu]	----->	[pa:rʔa:u]*

***f- Te faanahoraa i te vaha e te ruatahi***

Te mea e faataa ê i te tahi taïraa i te tahi, *to na ia vāhi parauraa, nā reira hoï te huru hamamaraa i te vaha i te taime parauraa.*

Te vai ra rā te taime e, aita ā te parauraa o te tahi āreo i hope atu ra, ua haamata-ê-hia na i te parau atoà i te āreo o te vae tāpiri. Te mea atoà ia i o mai ai te ruatahi i roto i te parauraa a te tahi pae e faaòhipa nei i te reo.

***Hiòraa :***

hamuti	[hamuti]	----->	[haumiti]
merēni	[mere:ni]	----->	[mereini]
merēti	[mere:ti]	----->	[mereiti]
purotu	[purotu]	----->	[puroutu]
poromu	[poromu]	----->	[poroumu]
arero	[arero]	----->	[aerero]
èaturu	[ʔeʔaturu]	----->	[ʔauturu]

E ara rā tātou i teie vāhi :

***te māramaramaraa i te tumu i o mai ai te tahi huru parauraa, eere ia i te fāriïraa i te reira ei fāïto reo maitai ia tītau.***

I roto i teie mau hiòraa atoà, te vai ra te parauraa i mau, te rahiraa rā, tei roto noa ā ia i te tāmataraa i te ìmi i te tahi tiàraa itehia no rātou i roto i te reo. Na te tau rā e faaite mai i te parauraa i tāpeàhia mai, e tei òre i tāpeàhia mai.

## ***TE RUATAHI E TE PŪÒIRAA TAÒ***

I roto i te reo māòhi, **aíta e mātai e ôpani i te taò**. No reira, e pinepine te āreo hopeà o te hoê taò, i te ū i te āreo matamua o te taò tāpiri.

No te faaòhie i te parauraa, e te māramaramaraa o te mea e parauhia ra, e pinepine te pūòiraa taò i te ravehia i te vāhi e tano ai. Te auraa, taa noa atu ai te ruatahi e vai ra i roto i te taò tātai tahi, te vai atoà ra te mau ruatahi âpī i roaa mai nā roto i te pūòì-haere-raa i te taò.

### ***Hiòraa :***

Eiaha\_e taora\_i te vī  
Haere\_i te fare  
E tonoi te taata tāpapa  
E rāau te mara\_uri  
Ua pō te mahana\_i te taòto noa

Te maitai o te pūòiraa taò, te riroraa ia ei rāveà faaiti i te ôtuiraa reo i roto i te ìrava, riro atu ai te parauraa, aore ra te taiòraa, ei mea *tahe* noa.

Te iti o te ôtuïraa reo e tãpaò ia no te pãpũ o te hoê i te taiò, e i te parau. Te vãhi rã e tïtauhia nei, eere ia te faaòre-noa-  
raa i te ôtuïraa reo, te òreraa rã e faaò mai i te ôtuïraa reo i te  
vãhi ta te reo i òre i faataa.

Te vai ra te tãòtiàraa i te pũòïraa taò i te taimè ihoã rã e,  
e ruatahi te vae hopeà o te taò matamua, e e i [i] te taò tãpiri  
( e au teie manaò no te *uruahope* ).

E 3 hiòraa ta tãtou e tãpeà mai :

**a - E [i] te piti o te tuhaa o te ruatahi**

E parau teie no **te [ai], te [ei], e te [oi]**.

***Hiòraa :***

A farai mai i te ià  
Parai i te monoì  
Mea pũai i te haùti  
Haere mai i te fare nei.

Aita vau i fãrerei i te tãvana  
A hei i te maire noànoà o te fenua  
Pei i te tãporo  
Oroi i ta òe mōhina  
Aita òe i pũòì i te taura  
Haere horoi i te âvae

I roto i teie tau hiòraa, aita te pūòiraa taò i riro ei mea fifi no te mea aita e òhipa e pūòì. Te mea noa e ìtehia ra, teie ia : no te mea e [i] te hiù o te ruatahi, e e [i] te taò tāpiri, e moè te parauraa o teie [i] i roto i te parauraa o te ruatahi.

Te tumu atoà teie i pinepine ai te moè teie [i] i roto i te pāpai a te feiā e nā nià ra i te tarià i te faanaho i te pāpai.

### **e - Te [ae] e te [ao]**

I ô nei, e [ae], aore ra e [ao] to roto i te vae hopeà o te taò tāpiri i te [i]. Aita te pūòiraa taò i tupu, o te moè te ruatahi tumu, e te fifi roa te māmaramaramaa o te manaò e parauhia ra.

Ahiri te pūòiraa taò i tupu, ua riro ia te hiù o te ruatahi ei pū no te ruatahi âpī, âreà te pū o te ruatahi ra, riro atu ra ia mai te tahi âreo noa ra te huru.

### ***Hiòraa :***

Ua tae i te hora

Ua tāpae i tahatai

Mahana pae i te ahiahi

Eiaha e pao i te faraoa

Ua ao i te hoìraa mai

Ua naonao i teie vāhi

I ô nei, ua haapāpū maitaì ihoā te reo i nià i te ruatahi ; âreà te parauraa i te [i], e aveave mataì noa ia tē faaroohia no



te taime piriraa te vaha no te parau i te [i], aita rā te aho i tai, ua ùi rii noa te matai.

### **f - E [u] te hiù o te ruatahi**

E parau teie no te [au], te [eu], e te [ou] .

### ***Hiòraa :***

Tāmau i te rave

Parau i te parau tano

Ua hau i te hānere te taata i haere mai

Hinaaro òe ia àma, e èu i teie nei

Aita e àhu ra, a pāreu i te tauera

Heheu i te parau

Ahiri i pūòihia te hiù o te ruatahi i te taò tāpiri [i], e riro te parauraa o te ruatahi i te moè e te fifi te māramaramaraa o te manaò e parauhia ra. Aita atu e mea e faaroorohia i muri mai i te ruatahi, maoti rā te tahi aveave matai, aore ra te tahi ùiraa matai tei haamanaò mai i te [i].

Te ìte ra ia tātou e, i te mau vahi atoà, mai te peu e, te vai ra te haapāpūraa no te òhipa e tano e rave, te vai atoà ra to na tāòtiàraa.

### 3. TE MĀTAI

(E faaroa rii te parauraa i te tuhaa matamua o teie taò, ia òre ia hapehia i te mea e faahaùti nei i te rauère rāau).

E taìraa atoà teie, eita rā to na parauraa e matara ia òre ia tāpirihia atu te tahi āreo ei rāvēà faaòhie i to na parauraa. No teie taìraa i tāpirihia atu (**mā**) i nahonaho ai e i òhie ai te parauraa i teie taìraa. No reira atoà teie iòà : **mātai**, oia hoì e tai **e** (**mā**) te tahi atu mea.

Teie te mau mātai e to rātou parauraa :

[**f**] : fa - [**h**] : he - [**m**] : mo - [**n**] : nu - [**p**] : pi - [**r**] : ro - [**t**] : ti - [**v**] : vi - [**?**] : tuì .

Ia hiòhia te huru ôpereraa o teie mau taìraa i roto i te vaha, teie te mea e tano ia parauhia :

E **4** taìraa e parauhia i mua i te vaha : e **2** e faaòhipa i te ùtu : te [**p**] e te [**m**], e **2** e faaòhipa i te ânàiraa niho nià e te ùtu raro : te [**f**] e te [**v**] ; ârèà te tahi atu mau mātai ra, ua ôperehia ia mai teie i muri nei : e **3** taìraa i tāòtiàhia i nià i te ânàiraa niho nià, haere tià atu i muri i te aro vaha : [**t**] - [**n**] - [**r**] ; **1** taìraa e parauhia i roto i te àrapoà [**h**], e **1** hoì e roaa mai nā roto i te tāpiri-roa-raa e te tatararaa i nā uaua e faaaau ra i te haereraa matai i roto i te àrapoà [**?**].

Te tereraa atoà teie ta tātou e faaòhipa atu i te hiòraa i te huru faatupuraahia te reira mau mātai.

## **TE PARAURAA**

### ***a - Te mātai no mua i te vaha***

E parau teie no te [p], te [m], te [f], e te [v].

- Ia parau i te [p], e tāpiri i te ùtu ; e mau te haereraa o te matai, e na te āreo i tāpirihia atu e tuu faahou i te matai.

- Ia parau i te [m], e tāpiri i te ùtu, teie rā, e nā roto te matai i te ihu i te haere i rāpae, no reira e tano ai e tāpeà haamaoro rii i te parauraa o teie tairaa.

- Ia parau i te [f], e hohoni te ânairaa niho nià i te ùtu raro, e tāmāu noa rā te matai i te haere i rāpae nā roto i te ārea tei òre i ôpani-roa-hia e te niho.

- Hoê ā faanahoraa to te vaha ia parau i te [v] e te [f], te vāhi taa ê noa, te mea ia e, e **taì te aho** ia parau i te [v], oia hoi e piri nā uaua na rāua e faaaui ra i te haereraa o te matai ; ârèa i roto i te parauraa i te [f], e māiraa matai noa ia tē faaroohia no te mea ua ātea teie nā uaua, no reira atoà te rahi te matai e puroro mai.

## ***e - Te mātai no nià i te aro vaha***

E parau teie no te [t], te [n], e te [r].

- Ia parau i te [t], e tāumi te òèòeraa o te arero i nià i te ânàiraa niho nià, e mau te haereraa o te matai, e na te parauraa o te āreo i tāpirihia atu, e tuu faahou i te matai tē puroro mai nā roto i te vaha.

- Ia parau i te [n], e tāumi te òèòeraa o te arero i nià i te aro vaha i muri noa mai i te ânàiraa niho nià ( aore ra ia au i te taata, i nià mau i te ânàiraa niho nià ), na te reira e tāpeà i te matai ia òre ia nā roto i te vaha i te haere i rāpae. No reira e nā roto ai te matai i te ihu i te haere i rāpae, te mea atoà ia e tano ai e tāpeà haamaoro rii i te parauraa o teie taïraa.

- Ia parau i te [r], e patu te tua o te òèòeraa arero i te aro vaha : **hoê noa ra paturaa**, ua ravi. No te feiā pūai rā i te parau farāni, e rahi atu ia ta rātou paturaa i te arero i nià i te aro vaha. E au atu ra e, e *tararā* noa te arero i roto i ta rātou parauraa i te [r] ; te mea ia ta te tahi pae e parau ra e, e *rūrū* te arero.

Te *tararā* e te òre te parauraa o te [r] e *tararā*, eita te māramaramaraa o te parau e tauī. Eiaha rā te reira ia riro ei tumu i haapaò parau noa ai te taata, aore ra i parau hānoa ai, no te mea eere te reo tē faatano mai ia na i nià te taata, te taata rā tē faatano atu ia na i nià i te reo.

## ***f-Te mātai no roto i te àrapoà***

E parau teie no te [h] e te ôtuïraa reo [?].

• Ia parau i te [h], e vai mama noa te vaha, nā reira hoì nā uaua na rāua e faaau i te haereraa matai i rāpae. Tei roto i te àrapoà te vāhi e faatupuhia ai teie taïraa. E rahi te aho e hinaarohia no te parauraa i teie taïraa.

• Ia parau i te ôtuïraa reo [?], e piri roa nā uaua na rāua e faaau i te haereraa o te matai, e na te aho ta te māhāhā i tūrai mai i rāpae e haamatara faahou i teie nā uaua, e paaina e e **ôtuï** te aho ia haere mai i rāpae. Te mea ia teie taïraa i parauhia e, **tuï**, no te ôtuïraa reo e faaroohia ra.

Ia pāpai i te tuï, e tuuhia te **tārou** [?] i **mua** i te āreo to na te parauraa i faaôtuïhia. E ara rā, o te tīputahia atu teie tārou e o te riro mai ei tāpaò no te uiraa : ?.

***Hiòraa :***

[manaʔo] - [ʔeʔe] - [ʔaʔo] - [tuʔiʔa]

***Te taïraa mama e te taïraa tata***

Haamanaò noa na e, i roto i te àrapoà, te vai ra teie nā uaua na rāua e faaau i te haereraa o te matai. Ia **mama** rāua, oia hoì ia ātea, **eita te aho e tai** ; e ia **tata** , oia hoì ia piri, i reira te

### **aho e tai ai.**

E tano e faataa i te mau mātai ia au i teie faanahoraa.

E nā ô ia tātou e : *te tairaa mama*, te huru ia o te tairaa e faaroohia ia *mama*, oia hoì ia matara, aore rā ia ātea noa nā uaua na rāua e faaau i te haereraa o te matai i rāpae ; āreà *te tairaa tata*, te huru ia o te tairaa e faaroohia ia piri te reira nā uaua, oia hoì ia vai **fātata** noa rāua te tahi i te tahi.

E ō i roto i te ānaira o *te tairaa mama* te mau mātai i muri nei : [f] - [h] - [p] - [t].

E ō i roto i te ānaira o *te tairaa tata* te mau mātai i muri nei : [v] - [m] - [n] - [r] - [?].

Teie faanahoraa e ravehia nei, e rāvēà haapāpū noa ia e, ua tai te aho i te taimē parauraa (**tairaa tata**), aore ra aita (**tairaa mama**). E tano ia parauhia e, te mau **āreo** e te mau **ruatahi**, e ō ia i roto i te ānaira o te mau tairaa tata.

#### 4. TE TAĪRAA PŪÒI

E tano e pūòì i te taura, te rāau, te ivi, e tae noa atu i te parau. Te manaò, e tāpiri ia, e faatūàti, aore ra e faaòre i te ārea e vai ra i nā taoà e piti.

I roto i te taò, te **tairaa pūòì**, te tairaa ia e faaòhipahia no te tāpiriraa i te parauraa o te tahi āreo matamua i to te āreo tāpiri noa mai ei rāveà *faaòhieraa* i te parauraa o teie nā āreo.

E mea nanea òre e te rohirohi no te taata parau, ahiri o ia e faaea i te mau taime atoà no te faanaho i te parauraa o te mau āreo tātai tahi. No reira, te aho i taì i te parauraa i te tahi āreo, ua faaòhipa-atoà-hia ia no te parauraa i te āreo o te vae tāpiri, no te mea aita te mau tairaa tātai tahi i tāpeà noa i to na tiàraa, ua ò rā i roto i te tahi faanahoraa rahi atu tei parauhia e, **taò**. Na te huru o te āreo i nā mua mai i te āreo e hiòhia ra e faanaho mai i te parau o te tairaa pūòì e faaòhipahia atu.

E 2 tairaa pūòì e faaòhipahia i roto i te reo māòhi : te vai ra te [w] ( ua ) e te [j] (ia).

##### **a - Te tairaa pūòì [w]**

E 2 faanahoraa e faataa ra i te faaòhiparaa o teie tairaa :

1. I roto i te hoê taò, ia ū te [o] i te [a], aore ra te [e], e parauhia te [w] i **rōpū** i te [o] e te tahi o teie nā āreo :

o +	a	----->	[owa]
	e	----->	[owe]

***Hiòraa :***

roa [rowa] - faraoa [faraowa] - toata [towata]  
 toe [towe] - òèòè [ʔoweʔowe] - moemoe [mowemowe]

E au teie faanahoraa no te [a] anaè e te [e] no te mea, ia ū te [o] i te [i], aore ra te [u], e ō ia tātou i roto i te faanahoraa o te *ruatahi* :

***Hiòraa :***

rou [rou]	----->	e ruatahi
roi [roi]	----->	e ruatahi

âreà ia ū te [o] i te tahi atu [o], e ôtuì ia te parauraa o te piti o te [o]. Haamanaò noa na rā e, te faanahoraa ta tātou e faahiti nei, e au ia no te ***taò hoê***, oia hoì te hoê taò eere i te mea fatuhia mai, e tiàraa ihoā rā to na i roto i te reo.

***Hiòraa :***

upoo	[upoʔo]	----->	e ôtuì te reo
roo	[roʔo]	----->	e ôtuì te reo



2. I roto i te hoê taò, ia ū te [u] i te tahi āreo ê atu, e parauhia te [w] i rōpū i te [u] e te tahi o teie mau āreo :

u +		a	:	----->	[uwa]
		e	:	----->	[uwe]
		i	:	----->	[uwi]
		o	:	----->	[uwo]

**Hiòraa :**

marua [maruwa] - ruatahi [ruwatahi] - maùà [maʔuwa]  
 puero [puwero] - ueue [uweuwe] - pereue [pereuwe]  
 tui [tuwi] - àui [ʔauwi] - huihui [huwihuwi]  
 òuo [ʔouwo] - ùò [ʔuwo] - rauoro [rauwo]

Ahiri i ū te [u] i te tahi atu [u], e ôtuì ia te parauraa o te piti o te [u] : **u + u ---> [uʔu]**.

**Hiòraa :**

tuu [tuʔu] - puupuu [puʔupuʔu] - Punaruu [punaruʔu]  
 Taharuu [tahuʔu] - nuu [nuʔu]

E tano ia parauhia e, na te [o] e te [u] e faatere i te parau o te [w] . No reira, aita atu e tumu e parauhia ai to te [w] maoti rā, ia tāpiri mai te tahi atu āreo i te [o] aore ra te [u], mai te haapaò atoà rā i te mau tāôtiàraa ta tātou i faahiti mai na.

## *Te pūòiraa taò e te tairaa pūòì*

Mai te peu e, te hiò nei tātou i te faanahoraa o te tairaa pūòì [w] i roto i te taò, ia ìte mai tātou, te òhipa atoà te reira e tupu i roto i te ìrava nā roto i te pūòiraa i te tahi taò i te tahi. I ô nei atoà, mai tei hiòhia mai na i roto i te taò, na te [o] e te [u] e faatere i te parau o te tairaa pūòì [w].

### *Hiòraa :*

Ua parau **onoono** vau i te òrometua [parau**w**onono]

E horo **atu** vau a raùàè [ʔehorow**at**uvau]

Ia mao **aè** te ua a hoì ai [mao**w**aʔe]

O vau **atoà** tē haere i te reira tere [vau**w**atoʔa]

E tano **e** feruri i te reira parau [tanow**e**feruri]

I te ômuaraa o te ìrava, aore ra te huà ìrava\*, no te tahi mau taò tei parauhia e, *taò papa*, mai te : **ua** te huru, eita te tairaa pūòì [w] e ò mai i rōpū i te [u] e te āreo tāpiri. Teie noa to na parauraa : [wa], eere rā [uwa]. Mai te peu rā e ò te ìrava e fāaòhipa ra i teie **ua** i roto i te faanahoraa o te mau *ìrava heu manava*, i reira noa te [w] ei tairaa pūòì e ò faahou mai ai. Ia au atoà rā i te pūai o te manaò e parauhia ra, e riro te ôtuìraa reo i te faaō-atoà-hia atu.

**huà ìrava** [huʔaʔìrava] : hoè ia tuhaa ìrava e mau ra i te tahi manaò, aore ra, e âmuìraa taò e faaìte ra i te tahi manaò i roto i te ìrava.

### ***Hiòraa :***

Uanehenehe [wanehenehe] - [uwanehenehe] - [ʔwanehenehe]  
Ua taata [wataʔa:ta] - [uwataʔa:ta] - [ʔuwataʔa:ta]  
Ua àti òe [waʔatiʔowe] - [uwaʔatiʔowe] - [ʔuwaʔatiʔowe]  
Ua reporepo [wareporepo] - [uwareporepo] - [ʔuwareporepo]

### ***Te tāòtiàraa .***

Mai te peu e [u] te āreo hopeà o te hoê taò, aore ra e ruatahi e e [u] te piti o te tuhaa, e e [i] te āreo matamua o te taò tāpiri, eita te taìraa pūòì [w] e faaòhipahia i reira.

Ua riro te parauraa i te taìraa pūòì [w] ei rāvēà e ìte ai te taata faaroo e, tei roto o ia i te taò ; ârèà te òrèraa e faaòhipa i te reira taìraa, ua haamanaò noa mai ia i te *òtià taò*, oia te vāhi e hope ai te taò matamua, haamata mai ai te taò âpī.

### ***Hiòraa :***

A hiò na i te manu, [watauwitefare] : ua tau i te fare  
Ø [watauifare] : ua tau i te fare

[ʔeuwitehonu] : E ui i te honu

[ʔeuitehonu] : Eu i te honu

Ore noa atu ai rā i rahi te ìrava mai teie, tē tano e faatito, te faanahoraa rā ta tātou i faaara àè nei, te vai noa ra ia.

### **Hiòraa :**

Haere a <i>hopu i te pape</i>	[hopuitepape]
Na òrua e <i>tunu i te māa</i>	[tunuitema:ʔa]
Eita o na e <i>mau i te fare</i>	[mauitemfare]
Eiaha e <i>parau i te reira parau</i>	[parauitereiraparau]

Teie ā te tahi tau hiòraa no te taò ta te pāpai i haamātau ia tātou i te faariro ei taò hoê, e ta te parau e haamanaò mai nei e, e piti te reira taò taa ê.

### **Hiòraa :**

#### • manuia [manuija]

Ahiri e taò hoê, e [manuwija] ia te parauraa. I ô nei, e *manu* te taò tumu, eiaha te manu pererau, te ânimara, aore ra te taata, te taò faaite rā i te taeraa te tahi òhipa i te hopeà i manaòhia ; âreà te **ia**, e au ia i te **hia** e parauhia nei. To na faaauraa i roto i te Eo Enana, teie ia : **mia - tia - ia**.

#### • maruia [maruija]

E iòa taata teie tē òre e parauhia nei e : [maruwija]. I ô nei, te taò tumu, teie ia : *maru*, no te faaite i te huru o te tahi vāhi tei tāpoihia e te maru, aore ra no te faaite i te manaò e, mea pāruhia te tahi taata, no te mea tei raro aè o ia i te maru o te tahi, oia hoì i raro aè i to na mana ; te tatararaa o te **ia**, hoê ā ia e teie i nià nei.

Te vai nei te taò e fārii e piti parauraa. Rave na tātou ei hiòraa i te **ài** e te **àm**u : àiraa m̄ā - àmuraa m̄ā ; maraai - maraamu ; hiaai - hiaamu ... Ia au i teie tau hiòraa, ua ìte atoà te reo i te : **àito** [ʔaito], nā reira te : **àmuito** [ʔamuito]. E riro te pāpaìraa i te faatupu i te manaò e, hoê noa teie taò, e ahiri aita te **àito**, ua taiòhia ia teie taò e [ʔamuwito].

Ia au i te mau mea ta tātou i nā mua atu na i te hiò mai, te faaite noa mai ra te òreraa te [w] i parauhia e, tei te **òtià taò** noa tātou.

### **e - Te tairaa pūòì [j]**

I roto i te hoê taò, ia ū te [i] i te tahi āreo taa ê atu, e faarohia te [j] i rōpū i te [i] e te tahi o taua mau āreo ra. Ahiri i ū te [i] i te tahi atu [i], e ôtuì ia te parauraa o te piti o te [i] : i + i : [iʔi].

a	---	>	[ija]
i + e	---	>	[ije]
o	---	>	[ijo]
u	---	>	[iju]

### **Hiòraa :**

tiare [tijare] - mania [manija] - riaria [rijarija]  
 piere [pijere] - matie [matije] - ieie [ʔijeʔije]

iore [ʔijore] - haio [haijo] - ioio [ʔijoʔijo]  
tiunu [tijunu] - tiurai [tijurai] - niuniu [nijuniju]

E taïraa pūoi teie ra, no te **pūoi** ihoā ia i te tahi āreo i te tahi. E ara, o te tāpirihia mai te [j] i te parauraa o te mau mātai, a manaōhia atu ai e, tahi atoā ia huru parauraa i te mau mātai.

### ***Hiōraa :***

tiurai [tjurai]\* : ----> [tijurai]  
tiare [tjare]\* : ----> [tijare]  
Titioro [titjo:ro] : ----> [titijo:ro]  
Pātio [pa:tjo]\* : ----> [pa:tijo]  
māniōta [ma:njo:ta]\* : ---> [ma:nijo:ta]

Mai te peu e, te parauhia nei te [j] i roto i te taò hoê, e fārerei-atoā-hia teie taïraa i roto i te ìrava, nā roto i teie peu pūoi i te tahi āreo i te tahi, ia au ihoā i te faanahoraa i hiōhia mai no te taò hoê.

### ***Hiōraa :***

O vau teie o Timi a Puaūra [...timijapuwaʔura]  
E tamaiti ori roa terā [ʔetamaitijorirowa ...]  
Hoê tui ature na na [...tuwijature]  
E ômijono [ʔeʔo:miʔijono]

Mai tei parauhia na no te **ua** [wa], te vai atoà ra teie taò papa : **ia** [ja] i te ômuaraa o te ìrava, te huà ìrava, e tei òre i parauhia e [ija]. Ia tauì rā to na vairaa , e riro ia, nā roto i te peu no te pūòiraa taò, te parauraa [ija] i te hoì faahou mai.

**Hiòraa :**

Ia ìte mai òe ... [ja?itemai?owe]

Ia tae i te hora i haapaòhia ... [jataeitehora...]

Ia oti terā òhipa no a nanahi [jaotitera:?ohipa...]

**E ara :** I teie mahana, te vai ra te tahi huru parauraa tei onoono i te faaō mai i te [j] i roto i te parauraa o te tahi mau taò ômuahia e te tahi āreo taa ê atu i te [i], òre noa atoà atu ai e [i] to roto i te vae hopeà o te taò tāpiri.

**Hiòraa :**

Hora ono i teie nei [horajono...]\*

Ua fati te ama [wafatitejama]\*

E haere au [?ehaerejau]\*

Ua pau te ū [wapauteju:]\*

O na noa ā ta mātou òrometua [?o:nanowaja:...]\*

Aita teie huru parauraa e faatura ra i te faanahoraa i haamauhia e te reo, i te hinaaroraa e faariro i te [j] ei huru parauraa no te mau āreo e ômuahia ra i te taò.

## **Te [j] ei āraianaro**

Te *ārai*, te mea ia e tuuhia i mua i te tahi, ei pāroru, ia òre to na tupuraa ia haere atu i te rahi. Te *naro*, te moè ia, aore ra te *āro* e parau-atoà-hia nei.

I ô nei, te vāhi e tītauhia ra, i roto ihoā rā i te irava, te faaòhiparaa ia i te tahi rāveà ia òre ia moè te parauraa o te tahi taïraa.

E parau teie no te taò *ā*, e faaòhipahia no te faaite i te tahi òhipa tei hiòhia mai te mea aita e muturaa i roto i to na tupuraa.

Mai teie te tereraa :e [**a**] te āreo hopeà o te taò tāpiri i teie *ā* [a:], te faaòhia mai nei te [**j**] i rōpū i te āreo hopeà o teie taò e te *ā* :

### **Hiòraa :**

E òhipa noa ā ta na ? [ʔeʔohipanowaja:ta:na]

O na noa ā te peretiteni [ʔo:nanowaja:...]

A ria, òrua *ā* teie [ʔoruwaja:teije]

Aita *ā* i hora [ʔaitija:ihora]

Te parauraa teie e faaroorua nei, eere rā teie i te fāito reo e tano ia haapiihia no te mea, parau-noa-hia ai te [**j**], aita e tumu e faatano ra i to na faaōraahia mai i roto i te parauraa.

Na teie tau hiòraa e ôpani i teie vauvauraa manaò i nià i te mau taïraa o te reo māòhi.



### III. TE TAÏRAA E TE PARAURAA

La pāpū te **vāhi** parauraa i te tahi taïraa (i mua, aore ra i roto i te vaha), te **huru parauraa** hoì, oia te huru hamamaraa e te huru tāpiriraa i te vaha, nā reira te vāhi faaruèraa o te matai (nā roto i te vaha, aore ra nā roto i te ihu), ua pāpū atoà ia te tiàraa o te tahi taïraa.

E tano ia parauhia e, te hoê taïraa : *te tāatoàraa ia o te mau tāpaò tē òre e itehia i roto i te tahi taïraa ê atu.* Ua riro te taïraa ei rāveà faataa ê i te tahi taò i te tahi.

#### **Hiòraa :**

m	ata	m	a	h	a	mat	a	p	u	ta
p				n			e		o	
r				m			i		i	
f				t			o		a	
v									e	

Te mea ta teie tau hiòraa e haapāpū mai ra ia tātou, teie ia ; eere na te auraa e faataa ê i te tahi taò i te tahi, na te taïraa rā i faaòhipahia i roto i te tahi taò, e tei mairi i roto i te tahi.

Te māramarama ra ia tātou e, i roto i te taò iho, te vai ra te mea e faataa ê ia na i te tahi atu mau taò, o te **taïraa** ia. Mai te peu te taò e, te âmuiraa ia o te mau taïraa i faaòhipahia no

te *faaihoraa* mai ia na, e te vai ra hoì te mau t̄apaò e t̄aòtià ra i to na tiàraa, ua p̄p̄ū atoà ia t̄atou e, te mau t̄apaò atoà tei hau atu i te mea e hinaarohia no te t̄aòtiàraa i te hoê tairaa, eere faahou ia i te tairaa, e ò rā te reira i roto i te **parauraa**, oia hoì te tahi huru faaòhiparaa i te reo.

E au te manaò ta t̄atou e faahiti nei no te ôtuìraa reo e te faateiahara reo.

### **1. Te ôtuìraa reo**

Ua hiò mai na t̄atou i roto i te tuhaa i faataahia no te mau m̄ataì, i te parau o te ôtuìraa reo. Taa noa atu ai rā te reira, te uiraa e tano ia uihia, teie ia : **te ôtuìraa reo, e tairaa, aore ra e parauraa**, oia hoì e rāveà e taa ê ai te tahi taò i te tahi, aore ra e faanahoraa e ravehia e te taata t̄ataì tahi i roto i ta na huru faaòhiparaa i te reo, tē òre roa atu rā e haafifi i te auraa o te manaò ta te taò e faaite ra. Ia ìte mai t̄atou, e mea pinepine roa te ôtuìraa reo i te riro ei t̄apaò faaite i te ômuaraa o te hoê ìrava, aore ra te hoê huà ìrava.

#### **a - Te ôtuìraa reo ei tairaa**

Ia nā reirahia te faanaho i te parau, e au ihoā ia te ôtuìraa reo i te tahi **m̄ataì**. No te haap̄p̄ū i te reira manaò, ia ravehia te hoê taò, e ia faaauhia to na parauraa i te mea e vai ra i roto i te tahi mau reo f̄etii i to t̄atou, te ìtehia ra e, i te v̄ahi i ôtui ai te reo, e m̄ataì ê atu tei faaòhipahia i reira.

**Hiòraa :**

[matanji] - [puwaka] - [kupuŋa] - [kakara]  
[mataʔi] - [puwaʔa] - [ʔupeʔa] - [ʔaʔara]

Te reira huru, te ìte-atoà-hia ra i roto noa iho i te reo māōhi.

**Hiòraa :**

[taru] - [ʔa:ina] - [teije] - [varu] - [rauʔere]  
[taʔu] - [ʔa:iʔa] - [ʔeije] - [vaʔu] - [ʔauʔere]

Eere rā teie i te tahi parau oti e te taa maitai to na faanahoraa, inaha te ìte-atoà-hia ra te taò tei topa te tahi mātai mai te òre te ôtuiraa reo i faaōhia mai ei mono i te mātai i topa atu, e aita hoì te auraa o te taò i fifi.

Mai te peu, te ìte ra tātou i te toparaa te tahi mau mātai, aita i horoàhia i te taata tātai tahi te tiāmāraa no te faatoparaa atu i te mātai ta na i hinaaro, e i te taime hoì ta na i manaò. Ta tātou, te hiò-noa-raa ia i te òhipa i ravehia mai, tirā rā.

**Hiòraa :**

[mono] - [maraʔa] - [moti] - [teniteni]  
[øono] - [øaraʔa] - [øoti] - [teøiteøi]

**Faaararaa** : Te tāpaò ( ø ) ta tātou e faaòhipa nei, no te faaite ia e, te maìri ra te tahi mea ; i ô nei, aita ia e taìraa i te vāhi i manaòhia e, i reira o ia e ò mai ai.

Ia rave tātou i te faatoro, oia te haaputuraa o te mau taò ìtehia i roto i te hoê reo mā to rātou auraa e te huru faaòhiparaa, e tuhaa tei faataahia no te mau taò ômuahia e te mau taìraa tātai tahi, mai te āreo e tae atu i te mātai, *aita rā e tuhaa i faataahia no te mau taò i ômuahia e te ôtuìraa reo*. Aita ānei te reira peu e riro ra mai te tahi fāìraa e, mea piri aè te ôtuìraa reo i te parauraa, i te taìraa reo.

Ua ìte tātou e, i roto i te hoê taò, no te mea te vai ra te taìraa, i parauhia ai to te reira taò, ia moè anaè rā te reira taìraa, ua tauì atoà ia te taò.

### ***Hiòraa*** :

[**mata**] : i pāpū ai te manaò i nià i te parau o te *mata* , no teie ia taìraa [m] ; a moè rā teie taìraa, aore ra a monohia mai e te tahi taìraa ê atu, aita faahou ia to te [mata] e parau.

### ***e - Te ôtuìraa reo ei parauraa***

Mai te peu e, ua riro te ôtuìraa reo ei rāveà e taa ê ai te tahi taò i te tahi, ua riro atoà te ôtuìraa reo ei rāveà e taa ê ai ta te tahi parauraa i ta te tahi. I teie nei rā, eere no te mea ua ôtuì te reo i te tahi taime, e tano ai te reira ia faaauhia i te hoê mātai.

E hiò mai tātou i te tahi mau vāhi e ôtuì ai te reo, òre noa atu ai te reira e tano ia faaauhia i te hoê mātāi. Hou rā tātou a tae atu ai i reira, haamanaò noa na e, te tahi mea e haapāpū i te parau o te taïraa, to na ia huru *àrori* òre, to na huru *haùti* òre, oia hoì to na huru tauì òre, tei riro ei faaïteraa e, te vai ra te tahi mea, aore ra aita . Aita e taïraa e rave i te huru o te tahi, aore ra te tahi taïraa ; aita atoà rā e taïraa tei riro to na parauraa ei âmuiraa no te huru e ìtehia ra i roto i te tahi e te tahi atu taïraa.

### ***Te taò patu, e te taò papa***

Te ***taò patu***, te mau taò ia e faaòhipahia no te *paturaa* i te hoê ìrava, oia hoì no te faaïteraa i te manaò e hinaarohia ra i te parau i roto i te reira ìrava.

Te ***taò papa***, te mau taò tumu ia e faaòhipahia i roto i te hāmaniraa o te ìrava, te papa te reira o te ìrava, oia hoì te huru tumu e te tauì òre o te ìrava.

Ua ìte tātou e, no te faaïte i te tahi òhipa oti, te vai ra te tahi hāmaniraa ìrava e au i te reira manaò ; no te tāhape i te tahi manaò, te vai atoà ra te hāmaniraa ìrava i faataahia no te reira tuhaa òhipa ... Te taata i hinaaro i te faaïte i te tahi manaò, aita atu ta na maoti rā, te raveraa i teie ìrava oti noa ; te vāhi noa e roaa ia na i te tauì mai te fifi òre, te manaò ia ta na e hinaaro ra i te faaïte, oia hoì te mau taò ia rātou e matara ai taua manaò no na ra.

## *Hiòraa :*

Aita e | *taata* |  
| *faraoa* |  
| *ùru* |

Ua | *reva* | *te pahī* |  
| *horo* | *te ià* |  
| *para* | *te vī* |

I roto i teie tau hiòraa, te vai ra te taò tei òre i tauī : o te **taò papa** ia ; e te vai ra hoī te taò i tauī noa : o te **taò patu** ia, tei ravehia mai ia au i te huru manaò e hinaarohia ra i te faaite.

Te mau **taò patu**, te mau taò ia e ravehia no te paturaa i te ìrava, oia hoī no te faatiàraa i te manaò e hinaarohia ra i te faaite, hoē anaè o rātou parauraa ; âreà te **taò papa**, na to na vairaa i roto i te ìrava e haapāpū atoà mai i to na parauraa, te auraa ra, e riro ia to na parauraa i te tauī ( e au teie parau no te mau taò ômuahia e te āreo).

• Ia ômuahia te ìrava e te **taò papa**, e riro te parauraa o teie taò i te faaôtuīhia. Te riro ra te ôtuīraa reo i reira ei rāveà faaite i te haamataraa o te hoē ìrava.

E ìte-atoà-hia te reira huru i roto i te huà ìrava, oia te âmuiraa taò, e hoē ā manaò ta rātou e faaite ra. I ô nei rā, tei roto noa ihoā tātou i te faanahoraa o te ìrava.

## *Hiòraa :*

O Tama [**?otama**] tē haere mai

Eere o Tama [**?e?ereotama**] tē haere mai.

Aita e taata [ʔaitaetaʔata]

Noa atu aita e taata [nowa:tuwaita...]

I nanahi [ʔinanahi] ra vau i te hoìraa mai

Ua hoì mai au i nanahi [inanahi] ra

Ua riro atoà te taere o te parauraa, aore ra te taiòraahia te hoê parau ei tumu e rahi ai te faaôtuìraa reo i te topa mai i nià i te mau taò papa. A maitaì faahou rā te tere o te taiòraa, a iti atoà, e òre roa atu te faaôtuìraa.

### ***Hiòraa :***

Ua haere au i te hora hitu e te âfa i te poipoi.

1- [wahaereauʔitehorahituʔeteʔa:faʔitepoʔipoʔi]

2- [wahaereauitehorahituweteʔa:faitepoʔipoʔi]

• Ia hiò-anaè-hia te ìrava, e tano e parau e, te tahi te reira taoà pohe, te tahi mea aita to na e *vārua*. Aita e hāmaniraa ìrava no te faaite i te òaòà, te peàpeà, te riri, te maere, te faahiahia ... e te vai noa atu ra. Na te taata parau e horoà i te vārua o te ìrava. Ia au i te huru toparaa reo ta na e faaòhipa atu, e riro te taata faaroo i te māmaramama i te tahi aore ra te tahi manaò. Te faanahoraa ta tātou e parau nei, e faanahoraa *heu manava* ia tei riro ei rāveà e ìtehia ai te manaò o te tahi taata i nià i te tahi òhipa.

## *Hiòraa :*

Ua taata -----> [wataʔa:ta]  
-----> [uwataʔa:ta]  
-----> [ʔuwataʔa:ta]

Mai tei faarahia i te ômuaraa, te taò pinepine roa aè i te roohia i teie faaòtuira i te reo, o te taò papa ihoā ia.

## *2. Te faateiaharaa reo*

Te manaò e hiòhia nei, e tano atoà ia parauhia e : *huti i te reo, haamaoro, faaroa ...* Ia òre rā to tātou manaò ia horo pūpara noa, tāmata na tātou i te rave mai i te tahi hiòraa :

E piti tāpū rāau ta te tahi e mau ra, ia hau rii aè te tahi i te tahi, ua taa atoà ia te parau o te **roa** e te **poto**. Aita rā e faufaa ia roa roa, no te haamata i te parau e, mea *roa*. I te tahi aè hoì pae, aita atoà to te *roa* e parau no na noa, no te manaò *faaau rā*, e parauhia ai to te **roa**. No reira, te tanoraa mau, te roa, e **roa aè** ia to na auraa, roa aè rā i te tahi tei ravehia ei hiòraa.

Mai te reira atoà te *reo*, oia te rahiraa o te aho e faaòhipahia i roto i te parauraa. Te *roa*, aore ra te faateiaha, na te *poto* ia, aore ra te iti o te aho i faaòhipahia e haapāpū mai i to na parau. No reira, teie *roa* ta tātou e parau nei, e **roa aè** ia to na auraa.

Te maramarama atoà ra ia tātou e, te *faateiaharaa reo* e hinaarohia nei, te rahiraa aho ia e hinaarohia no te faataa ê i te parauraa o te tahi tairaa i to te tahi. Aita rā e faufaa e *haamaoro*



roa i te reo i nià i te tahi taìraa ei rāveà e manaòhia ai e, mea roa. Te *roa-rìi-noa-raa atu ra*, ua ravaì.

### ***a - Te faateiaharaa reo ei vaeataò***

Te *vae*, e *vāhi*, aore ra e *faataa* to na auraa. Te taa atoà ra ia tātou e, e riro atoà te faateiaharaa reo ei rāveà e taa ê ai te tahi taò i te tahi.

Te òhipa e roaa i te taìraa reo i te faatupu, oia te faataa-ê-raa i te tahi taò i te tahi, te *vāhi* atoà ia e roaa i te faateiaharaa reo i te faatupu. Ia pāpū maitaì rā tātou i teie *vāhi*, eita te faateiaharaa reo e tano ia faaauhia i te taìraa reo.

### ***Hiòraa :***

[manu] - [mati] - [parare] - [mai] - [manava]  
[ma:nu] - [ma:ti] - [pa:rare] - [ma:i] - [ma:nava]

Mai te peu e, te vai ra ta tātou mau hiòraa e tano ai e faaaau âpipiti noa i te taò, te vai atoà ra te taò e faaòhipa i te faateiaharaa e aita to na e faaauraa ê atu.

### ***Hiòraa :***

[parari:] - [toma:ti] - [pa:nipe:] - [po:ti:ti:]

I roto i teie tau hiòraa, òre noa atu ai e roaa ia faaaau i te

tahi taò i te tahi, aita te reira i riro ei haafaufaa òre i te parau o te faateiaharaa. Te haapaòraa, aore ra te òreraa e haapaò i te parau o te faateiaharaa reo, e riro ia i te faaòhie i te tupuraa o te māramarama, aore ra te māramarama òre o te taata faaroo.

### ***e - Te faateiaharaa reo ei parauraa***

Te faateiaharaa reo ta tātou i hiò aè nei, e faahohoàraa to na i roto i te pāpai, no te mea e *huru tumu* te reira e te tau i òre no te tahi aore ra te tahi atu taò.

Te vai atoà ra rā te taima e, i roto i te tahi faaòhiparaa, ua teiaha te reo i te parauraa i te tahi taò, e aita i teiaha i roto i te tahi atu faaòhiparaa, no te huru rā o te mau taò tāpiri, aore ra nā roto i te peu o te pūòiraa i te taò, i tupu ai te reira huru. No te mea, eere te reira faateiaharaa reo i te huru tumu no taua taò ra, faateiaha noa ai te parauraa, aita to na e faahohoàraa i roto i te pāpai.

### ***Hiòraa :***

Topa\_atu te mahana, haamata atoà te ià i te àmu  
[topa:tutemahana ha'amata:to'a...]

Noa\_atu ta òe faariàrià, eita vau e ôtohe  
[nowa:tu]

Faaea **na** i te māniana  
[faʔaea:na]

Ua rohirohi roa te taata **ra**  
[tetaʔata:ra]

Eita tātou e hiò mai i teie taime i te tāatoàraa o te parau o te faateiaharaa reo, nā reira hoì te ôtuìraa reo, te vāhi noa i hinaarohia ia vai ara noa tātou, teie ia : *te vai ra te taime e moè te ôtià e faataa i te taìraa, i te parauraa* . Mai te peu e, mea pāpū te parau o te ôtuìraa reo ei taìraa, mea pinepine atoà te ôtuìraa reo i te riro noa ei parauraa. I te tahi aè pae, mai te peu eere te faateiaharaa reo i te taìraa, te riro atoà ra rā te reira ei rāveà e taa ê ai te tahi taò i te tahi, aore ra ei rāveà e tupu ai te māmarama aore ra te māmarama òre. Te fifi rā o te faateiaharaa reo, te mea ia e, eita to na parau e hope i roto i te pāpai. Te vāhi atoà ia e tūāti ai te parau o te ôtuìraa reo i to te faateiaharaa reo.

## IV. TE TAÏRAA RIRO

E faaòhipahia teie taò no te faaite i te tahi **tauiraa** i tupu i roto i te tiàraa o te tahi taihaa, aore ra te tahi tauiraa tei itehia i roto i to na huru.

Ei hiòraa :

- Ua *riro* te vahie ei rehu.

- Ua *riro* to ù reo ( ua tau i te huru o to ù reo).

- Ua *riro* ia na te pārahiraa.

E faaòhipa tātou i teie parau : **taïraa riro** no te faaite i te tahi mau tauiraa e itehia ra i roto i te parauraa o te tahi mau taïraa, mai te tāmata i te faaite i te huru o te tauiraa, nā reira hoì te tumu i tau i ai.

### A. TE ĀREO E TE TAÏRAA RIRO

Ua hiò mai tātou i nià i te tahi tāpura, i te huru faanahoraa o te vaha ia parau i te mau āreo tātai tahi, nā reira hoì te huru ôpereraahia teie mau āreo i roto i te vaha ia au i to rātou vāhi parauraa.

Ia parau-tātai-tahi-hia te mau āreo, aita o reira e fifi, no te mea e taimehia to te taata parau no te faanaho i te vaha, ârèà rā ia rahi e ia rau te āreo e parauhia i roto i te taò hoê, e tāmata atoà ia te taata parau i te faaòhie i ta na òhipa. Teie te huru o te òhipa e riro i te tupu mai.

## **a - Te vaveanuu**

Teie te òhipa e tupu : i roto i te tahi taò, aita ā te tahi āreo i parauhia, ua nahonaho ê na te vaha i te parau i te āreo o te vae tāpiri . No reira, hou a tae atu ai i nià i te reira āreo, ua haamata-ê-hia na to na parauraa i roto i te vae i nā mua mai. E au ra e, te **horo** noa ra te vaha, te faaòìòì ( vave ) noa ra i te haere i mua ( nuu ). Te mea ia ta tātou e parau nei e, **vaveanuu**.

### **Hiòraa :**

pōuri [po:uri]	----->	pōiri [po:iri]
mataèinaa [mata?eina?a]	--->	matainaa [mata?ina?a]
huero [huwero]	----->	huoro [huworo]
vehi [vehi]	----->	vihi [vihi]
èiā [?eija:]	----->	îā [?i:ja:]
mei [me?i]	----->	mii [mi?i]
àuhopu [?auhopu]	----->	òhopu [?ohopu]
pānaònaò [pa:na?ona?o]	---->	pānoonoo [pa:no?ono?o]
tautani [tautani]	----->	tautini [tautini]
manuhiri [manuhiri]	----->	manihini [manihini]
mahuti [mahuti]	----->	mahiti [mahiti]
	----->	mahini [mahini]

Ia ara atoà rā tātou e, riro noa ai te **vaveanuu** ei huru ìtehia i roto i te oraraa o te hoê reo, ua **tāòtiàhia** te reira i nià i te tahi mau taò tei **mau** to rātou faaòhiparaa i teie nei. Te auraa, eita

atoà te reo e fārii òhie noa i te mau huru tauuira a atoà, o te riro atu te reira ei haafifi i te māramarama o te parau.

### ***e - Te tauanuu***

Teie te manaò ta teie taò e faaite nei : *faatautau* , oia hoi *faataere* i te nuu, te haere i mua.

Te faanahoraa o te vaha no te parauraa i te tahi āreo matamua, aita ia i tau i ta e i nià i te āreo o te vae tāpiri. No reira, te huru parauraa i faaroohia no te āreo matamua, ua riro atoà ia ei parauraa no te āreo tāpiri.

### ***Hiòraa :***

tīteàmata [ti:teʔamata]	----->	tītiàmata [ti:tiʔamata]
òrei [ʔorei]	----->	òroi [ʔoroi]
peretiteni [peretiteni]	----->	peretitini [peretitini]
vineta [vineta]	----->	vinita [vinita]
purotu [purotu]	----->	purutu [purutu]
poritita [poritita]	----->	porotita [porotita]

Ia ìte atoà mai rā tātou e, ua haamau atoà te reo i te ôtià ia òre te peu no te **tauanuu** ia ravehia mai te mea ra, aita e ture e faanaho ra i te oraraa o te mau taò atoà o te reo māòhi. Te auraa ra, eita ia e tano e faahuru ê noa i te taò mai tei manaòhia e te taata tātai tahi.

## *f - Te ruriahete*

I roto i te hoê taò, mai te peu e vae tãpiri e ua fãito noa te ãreo i roto i teie nã vae, te ìmi atoà nei te reo i te rãveà faahuru ê ia rãua, aore ra i te tahi noa o teie nã ãreo: te mea ia e parauhia nei e, e **ruriahete**. Te **hete**, hoê ā ia e te **huru** i mātauhia nei; âreà te **ruri**, e tauì, aore ra e faahuru ê to na auraa.

Mai te peu i roto i te **vaveanuu**, nã reira hoì te **tauanuu** e, te roaa rii ra i te manaò ia tohu i te huru tauraa e riro i te tupu mai, i roto i te **ruriahete**, eita te reira e roaa i te faanaho, no reira tãtou e faaea noa mai ai i nià i te mau hiòraa ta te reo i ite e i fãrii.

### *Hiòraa :*

purūmu	[puru:mu]	----->	porōmu [poro:mu]
hepetoma	[hepetoma]	----->	hopetoma [hopetoma]
pīhee	[pi:he?e]	----->	pīhaè [pi:ha?e]
hutu	[hutu]	----->	hotu [hutu]
pāhoro	[pa:horō]	----->	pāhere [pa:here]
pōtaa	[po:ta?a]	----->	pōtee [po:te?e]
papamaèhe	[papama?ehe]	--->	papamaòhe [papama?ohe]
ôhumu	[?o:humu]	----->	ôhimu [?o:himu]
irihaa	[?iriha?a]	----->	iriheà [?irihe?a]
papaâ	[papa?a:]	----->	popaâ [popa?a:]
pāara	[pa:?ara]	----->	pōàra [po:?ara]

Te mau tauraa ta tātou e ite nei, tei nià noa ia i te vāhi parauraa o te mau āreo e te huru hamamaraa i te vaha i te taime parauraa. Ite noa ai rā tātou i te faufaa o te vāhi parauraa, nā reira te huru hamamaraa i te vaha i roto i te tauraa o te mau taïraa, no te iti te hiòraa, eita atu ra e tano e parau e, terā te huru hāmaniraa o te taò ra, terā hoì te mau āreo i faaòhipahia atu, terā ia te tauraa e riro i te tupu mai.

### *E. TE MĀTAÌ E TE TAÏRAA RIRO*

Haamanaò noa na e, te **mātaì**, e taïraa ia tē òre e matara to na parauraa ia òre ia tāpirihia atu te tahi āreo. No te parauraa rā i te mau mātaì, te faaòhipa-atoà-hia nei te *ùtu*, te *niho*, te *arero*, te *aro vaha*, e tae noa atu i te *ihu*. O te rāveà atoà teie ta te reo e faaòhipa nei no te **faarauraa** i te mau taïraa. Te auraa ra, mai te peu e, te vai nei te **taïraa riro** i roto i te mau mātaì, eita te reira e ātea roa atu i te mau taïraa itehia e te reo.

I roto i te vauvauraa ta tātou e rave mai, e hiò mai tātou i te mau mātaì tātaì tahi, mai te faaite i te mau taïraa riro e au mai i te reira mau mātaì.

**Te [f]**

a - Te [h] ei taïraa riro no te [f]

I te tahi taime, e no te tahi mau taò tei tāòtiàhia to rātou



rahiraa, e tano e parau atoà i te [h] i te vāhi i faaòhipahia ai te [f] mai te tau i òre te auraa o te taò e faaòhipa ra i teie taìraa.

### ***Hiòraa :***

ufi [ufi]	-----> <b>uhi</b> [uhi]
ufa [ufa]	-----> <b>uha</b> [uha]
òfe [ʔofe]	-----> <b>òhe</b> [ʔohe]
fea [fea]	-----> <b>hea</b> [hea]
taofe [taofe]	-----> <b>taohe</b> [taohe]
feretau [feretau]	-----> <b>heretau</b> [heretau]
fanauà [fanauʔa]	-----> <b>hanauà</b> [hanauʔa]
hūfā [hu:fa:]	-----> <b>hūhā</b> [hu:ha:]
tufaa [tufaʔa]	-----> <b>tuhaa</b> [tuhaʔa]

I te tahi atu taime, na te **vāhi parauraa** o te mau taìraa tāpiri e faanaho mai i te taime e tano ai e rave i te [f] aore ra te [h]. Mai te reira te tereraa o te taò àpa **faa** e te **haa**. Te faufaa o teie nā taò, te mea ia e, mea faaòhipa-roa-hia rāua.

### **Te faa.**

Ia hiòhia, e [f] te taìraa matamua o teie taò : **faa**, e tei nià i te ùtu to na vāhi parauraa, oia hoì tei mua i te vaha. Te mau taò atoà e tāpirihia mai i te **faa**, te mau taò atoà ia e, tei **muri** to rātou vāhi parauraa, oia hoì, i muri atu i te vāhi i parauhia ai te [f], te auraa ra, te mau taìraa atoà ia no roto i te vaha.

### *Hiòraa :*

<b>Faa</b>	tano	[faʔatano]
	nanea	[faʔananea]
	riro	[faʔariro]
	hipa	[faʔahipa]
	òri	[faʔaʔori]

### *Te haa.*

Te taìraa e ômua ra i teie taò, tei roto i te àrapoà to na vāhi parauraa : [h]. Te mau taò atoà e tāpirihia mai i te **haa**, te mau taò atoà ia e, tei **mua**, i nià i te ùtu to rātou vāhi parauraa.

### *Hiòraa :*

<b>Haa</b>	mere	[haʔamere]
	parare	[haʔaparare]
	fefe	[haʔafefe]
	vare	[haʔavare]
	vī	[haʔavi:]

Mai te mau faatureraa atoà rā ta te reo i haamau, e tāmata atoà ihoā te taata i te tahi taime i te faahuru ê i te tahi faanahoraa itehia. Eiaha rā tātou e hiò i te reira mai te tahi ôpuaraa, no te mea ua riro noa te reira ei faaiteraa mai e, i mua i te mau faanahoraa atoà, ia tae i te tahi taime, e *faaruèruè* atoà ihoā te

manaò o te taata : faaruè i te ètaèta o te mau faatureraa, noa atu te maitai e te tano, no te tāmata i te tahi huru parauraa âpī. Mai te peu rā e, te vai ra te **rara**, te vai atoà ra te faahoì, e ia òre ia tupu te faahoì, e riro te rara i te *faatumu* roa atu.

**Hiòraa :**

faaàti [faʔaʔati]	---->	haaàti [haʔaʔati]
faaiipoipo [faʔaiipoipo]	---->	haaiipoipo [haʔaiipoipo]
Haafefe [haʔafefe]	---->	faafefe [faʔafefe]
Haafaufaa [haʔafaufaʔa]	---->	faafaufaa [faʔafaufaʔa]
haaferuri [haʔaferuri]	----->	faaferuri [faʔaferuri]

A taa noa atu ai rā te reira, e tano tātou e haapoto i te faaòhiparaa o te **Faa** e te **Haa** mai teie i muri nei :

***Faa : mua + muri***  
***Haa : muri + mua***

**Tatararaa :**

Tei **mua** te vāhi parauraa o te **faa**, e tāpirihia mai ia ia na te tahi taò e tei **muri** te vāhi parauraa i to na taìraa matamua; tei **muri** te vāhi parauraa i te **haa**, e tāpirihia mai ia ia na te tahi taò e tei **mua** te vāhi parauraa i to na taìraa matamua.

## *Haapāpūraa.*

Teie te mau taïraa ta tātou e parau nei e, no **mua** : [f] - [m] - [p] e te [v].

Teie te mau taïraa ta tātou e parau nei e, no **muri** :

- te mau **āreo** : [a] - [e] - [i] - [o] - [u] , no te mea tei roto i te vaha to rātou vāhi parauraa.

- te mau **mātai** : [t] - [n] - [r] - [h].

No reira, teie te faaòhiparaa o teie nā taò àpa :

**Faa** + hoê taò ômuahia e te **āreo**, aore ra te tahi taò ômuahia e te : [t] - [n] - [r] - [h] .

**Haa** + hoê taò ômuahia e te : [f] - [m] - [p] e te [v].

I mua i te parau e hiòhia nei, e riro te manaò i te uiui : ahiri, te [h] ānei te taïraa riro o te [f], aore ra te [f] te taïraa riro o te [h]. Ua ìte rā tātou e, ia au i te fenua, e hau aè te [h] i te parauhia i te tahi vāhi, i te tahi, e no te ânoì-noa-raa te taata i teie mahana, i ânoì rii atoà ai te parauraa. Na te reo noa ihoā rā e faaìte mai i te parauraa tano ia au i te haapiïraa a te fenua.

**e - Te [v] ei taïraa riro no te [f]**

Ua riro atoà te [v] ei taïraa riro no te [f].

### **Hiòraa :**

fata [fata]	-----> vata [vata]
fenu [fenu]	-----> venu [venu]
ôfiri [ʔo:firi]	-----> ôviri [ʔo:viri]

Ei faahohoàraa i te manaò ta tātou i parau na no te riroraa mai te [f] ei taìraa riro no te [v], haamanaò noa na i teie taò *firifiri* , aore ra *fifiri*, ia au i ta te tahi huru parauraa. I te haamataraa, teie to na parauraa : **faraoa tāviri** . I roto rā i te parauraa a te tamarii, ua riro mai ia te *tāviri* ei *tāfiri* , e i muri iho, *firifiri* roa mai nei. Te parau atoà ia i mau i teie mahana.

Te vai atoà ra te tahi mau tauiraa taa ê atu :

### **Hiòraa :**

[ʔa:faʔi] âfai	-----> [ha:vaʔi] hāvai
----------------	------------------------

I roto i teie hiòraa, te ō mai ra ihoā te [v] i te vāhi i faaòhipahia ai te [f], te ìte-atoà-hia ra rā te [h] i te monoraa i te ôtuìraa reo.

[ʔa:faʔi] : ua ômuahia teie taò e te taìraa tata [ʔa] , tāpiri mai ai te taìraa mama [f]. I roto i te [ha:vaʔi] , no te ōraa mai te [h] , e no te mea eita teie taìraa e fārii i te [f], i tauihia ai te [f] ei [v]. Ia hiòhia te huru o te taò tumu, te vai noa ra ihoā te taìraa tata e te taìraa mama, to rāua noa tiàraa tei tauì. Mea nā reira te ōraa mai e te mau-atoà-raa mai te hāvai [ha:vaʔi] ei

parau atoà no te âfai [ʔa:faʔi].

### Te [h]

I hiò mai nei tātou i te [h] ei taàraa riro no te [f], no te mea rā te hoê atoà ihoā teie taàraa tumu, eiaha ia tātou e maere mai te peu e, te vai atoà ra to na taàraa riro.

### Te [ç] e te [ʃ] ei taàraa riro no te [h]

Ia ômua te [h] i te hoê taò, aita e fifi e fārereihia i roto i to na parauraa. Te taime noa e faarohia ai te tahi tauraa, ia nā mua mai ia te [i] i te [h].

### Te [ç]

E *taàraa mama* te [h], aita nā uaua i roto i te àrapoà i piri, e mea mama atoà rā te vaha i te taime parauraa. Areà te [i], e *taàraa tata* ia, mea piri te ùtu i te taime parauraa.

Ia ū teie nā taàraa i roto i te taò hoê, e faaau atoà te vaha i te tahi faanahoraa e òhie ai te parauraa i te tahi e te tahi taàraa. No te mea rā e taàraa te [i] no **mua** i te vaha, e e taàraa hoì te [h] no **muri** i te vaha, e taùma mai ia te vāhi parauraa o te [h] i te rōpūraa o te vaha, eita te vaha e piri roa, eita atoà rā e mama noa ; no reira te faarohia te *ùiraa matai*, i te vāhi e piri ai te tua arero i te aro vaha.

No te faaite i te reira huru âpī e ìtehia ra i roto i te

parauraa i te [h], teie te tāpaò e ravehia nei : [ç] .

**Hiòraa :**

iho [iço]	piha [piça]
àihere [ʔaiçere]	poihere [poiçere]
ihu [içu]	ôihu [ʔo:içu]

Aita rā teie parauraa i faaòre roa i te [h] e faaroo-tāmau-noa-atoà-hia nei:

iho [iho]	piha [piha]
àihere [ʔaihere]	poihere [poihere]
ihu [ihu]	ôihu [ʔo:ihu]
ihe [ihe]	pooihu [poʔoihu]

Te mea noa e tano ia parauhia, teie ia : e mea huru òhie rii aè paha te parauraa i te taò e faaòhipa ra i teie huru taìraa i roto i te ìrava, i te ìriti mai i te reira i rāpae i te ìrava.

E moè roa te parauraa [ç] mai te peu e mea faateiaha te parauraa i te [i] i mua i te [h], aore ra mai te peu e [m] aore ra e [n] te mātai i mua i te [h].

**Hiòraa :**

pīhae [pi:hae]	îhara [ʔi:hara]
mihamihatai [mihamihatai]	niho [niho]

Nihiru [nihiru]  
manihini [manihini]

mihi [mihi]  
âmihi [ʔa:mihi]

## Te [ʃ]

Tahi atoà ia huru parauraa e faaroohia nei no te [h] mai te peu e [i] anaè tē ômua i te [h], aore ra e ruatahi e [i] te piti o te tuhaa. Aita rā teie hiòraa i te [ʃ] e riro ra ei ìteraa e ei fāriiraa i teie huru parauraa mai te mea e, tahi atoà ia taìraa no te reo māòhi.

### *Hiòraa :*

iho [iʃo]

àihere [ʔaiʃere]

poihere [poiʃere]

ihu [iʃu]

ôihu [ʔo:iʃu]

tāihoiho [ta:iʃoiʃo]

Mai te peu rā e [m] te taìraa i mua i te ruatahi, e topa ia te parauraa o te [ʃ].

### *Hiòraa :*

maihoà [maihoʔa]

māiha [ma:iha]

Ia ômuahia te [i] e te tahi atu mau mātai, eita atoà te parauraa o te [ʃ] e faaroohia.



### **Hiòraa :**

piha [piha] - [piça]	: aita rā e :	[piʃa]
vihi [vihi] - [viçi]	: aita rā e :	[viʃi]
riha [riha] - [riça]	: aita rā e :	[riʃa]

Teie rā parauraa i te [ʃ], ua faaite noa mai ia i te mau taata tei òre te vaha i mātau i te parau i te reo māòhi.

Ua ìte tātou e, e taìraa to te mau reo atoà, ua tāòtiàhia to rātou rahiraa, e eita hoì te taata tātài tahi e tano e faatupu i te tahi taìraa mai ta na i hinaaro, e mai tei au ia na, oia hoì ia au i te mea òhie aè no na, ia hiòhia te mea ta na i mātau. No reira, ìte noa ai te hoê taata i te parau i te hoê reo, i nià noa i ta na huru faatupuraa i te mau taìraa, i nià hoì i ta na huru parauraa i te reira mau taìraa e ìtehia ai e, *eere teie i to na reo mau.*

### **Te [m]**

**Te [p] ei taìraa riro no te [m]**

E mea pinepine roa te [p] i te riro ei taìraa riro no te [m].

### **Hiòraa :**

[mo:ʔini] mōini	----->	[po:ʔini] pōini
[ma:oro] māoro	----->	[pa:oro] pāoro
[ma:nu] mānu	----->	[pa:nu] pānu

[mahemo] mahemo	----->	[pahemo] pahemo
[maota ] maota	----->	[paota] paota

Riro noa ai rā te [p] ei tāraa riro no te [m], mea maitai tātou ia vai ara noa, o te manaò tātou e, e parau i te [p] i te mau vāhi atoà i faaòhipahia ai te [m]. Mai te peu i te hoê tau, ua riro mau te [p] ei tāraa riro no te [m] e aita te māramaramaraa o te taata i fifi ia parauhia te tahi taò mā te [p] aore ra te [m], ua iti roa te reira huru i te ìtehia no te mea ua mau te reo i teie nei i nià i te tahi parauraa aore ra te tahi.

### ***Hiòraa :***

māoà [ma:oʔa]	----->	pāoà [pa:oʔa]
maota [maota]	----->	paota [paota]
mauteni [mauteni]	----->	pauteni [pauteni]
moina [moina]	----->	poina [poina]
māiti [ma:ʔiti]	----->	pāiti [pa:ʔiti]
merēti [mere:ti]	----->	perēti [pere:ti]

I roto i teie tau hiòraa, te vai ra te taò ta tātou i mātau i te faaòhipa mā te [m] aore ra te [p]. Ite aè tātou i te haapaòraa, te reira te huru parauraa ta tātou i faaroo, no reira ia faaroo tātou i te reira taò ia parauhia mā te tahi tāraa mātau-òre-hia e tātou, òiòì to tātou manaò i te faaoti e, e taò taa ê ia, no fea hoì tei mua tātou i te huru tupuraa o te mea e parauhia nei e, e *tāraa riro*.

E tano rā te manaò e uiui e, ua mau anaè te hoê parauraa,  
e tano faahou āne ia te parauraa e : *tairaa riro* i reira.

## Te [n]

### 1. Te [p] ei tairaa riro no te [n]

Eere teie huru i te mea pinepine i te fārereihia i te mea  
e, hoê anaè hiòraa ( te mea ìtehia ) ta te reo i tāpeà mai.

#### *Hiòraa :*

[natu] natu            -----> [patu] patu

### 2. Te [r] ei tairaa riro no te [n]

Te ìte-atoà-hia ra te [r] i te riroraa ei tairaa riro no te [n].  
Mai ta tātou rā i parau na no te tahi atu mau tairaa, eita te reira  
huru e tano ia faaauhia i nià i te mau taò atoà e faaòhipa ra i te  
tairaa [n].

#### *Hiòraa :*

[nava?i] navai            -----> [rava?i] ravai  
[nae?a] naeà            -----> [rae?a] raeà  
[nowa?a] noaa            -----> [rowa?a] roaa  
[namu] namu            -----> [ramu] ramu

[naupa] naupa	----->	[raupa] raupa
[napu]	----->	[rapu] rapu

Mai te peu rā te riro ra te [r] ei tairaa riro no te [n] , e tano atoà te reira hiòraa i nià i te [n] tei riro i te tahi taime ei tairaa riro no te [r] :

[maraʔa] maraa	----->	[manaʔa] manaa
[ʔeʔere] eere	----->	[ʔeʔene] eene
[ʔa:rani] ânani	----->	[ʔa:nani] ânani
[pirau]	----->	[pinau] pinau

### 3. Te [t] ei tairaa riro no te [n]

Tahi atoà teie huru e itehia nei no te [n] :

#### *Hiòraa :*

[po:niju] pōniu	----->	[po:tiju] pōtiu
[ma:ine] māine	----->	[ma:ite] māite
[peʔenave] peenave	----->	[peʔetave] peetave

I te tahi rā taime, te [n] ia tei riro ei tairaa riro no te [t]

[taeʔa] taeà	----->	[naeʔa] naeà
[ʔetaʔeta] ètaèta	----->	[ʔenaʔena] ènaèna

**Te [p]**

**Te [t] ei tāraa riro no te [p]**

Eere teie huru i te mea pinepine i te fārereihia, te tahi noa teie tau hiōraa no te fāito reo i parauhia i te tahi aè nei tau.

**Hiōraa :**

[paʔu:] paû	-----> [taʔu:] taû
[paraoha ] paraoha]	-----> [taraoha] taraoha
[naponapo ] naponapo	-----> [natonato] natonato
[napu] napu	-----> [natu] natu

**Te [r]**

**Te [r] ei tāraa riro no te [t].**

Te itehia nei te tahi mau taò, e [t] te tāraa tumu i te haamataraa, i muri mai rā i te tauraa e te riroraa mai ei [r]. Ua mau te parauraa o te reira mahana, e ua mātauhia i te faaòhipa mā te [r]. Te vai atoà ra rā tei tāpeà i nā parauraa e piti.

**Hiōraa :**

tia [tija]	-----> [rija] : rija
monitē [monite:]	-----> [monire:] : monirē

faraite [faraite] -----> [faraire] : faraire  
 îtaètaè [ʔi:taʔetaʔe] -----> [ʔi:raʔeraʔe] : îraèraè

### *Manaò pūòhu*

I roto i te mau hiòraa ta tātou i rave mai, te vai ra ihoā tē faaòhipa-noa-hia nei, e te vai ra hoì tei òre i parau-pinepine-hia i teie mahana. Te auraa ra, ua mau ia te faaòhiparaa o te reira mau taò, e ua mau atoà hoì te parau o te taìraa riro no rātou.

Ia rave tātou i te mau taìraa tātai tahi e te taìraa riro e au mai ia rātou, teie te mea e ìtehia ra :

[m]	----->	[p]
[n]	----->	[r] - [t]
[t]	----->	[r]
[r]	----->	[t] - [n]
[p]	----->	[t]

I roto i teie tau hiòraa, te ìte ra tātou e, te [t] te mea pinepine roa i te hoì noa mai e te riroraa hoì ei taìraa riro no te [n], te [r], e te [p] ; te ìte-atoà-hia ra te [p] i te riroraa ei taìraa riro no te [m], nā reira hoì te [n] i te riroraa ei taìraa riro no te [r]. Te ìte ra tātou e, **te riro ra ei taìraa riro te tahi taìraa fātata noa i te vāhi parauraa o te taìraa e hiòhia ra.**

## Te [ t ]

### Te [k] ei taïraa riro no te [t]

I roto i te reo e parauhia nei i teie mahana, aita to te [k] e tiàraa ei taïraa, mai teie e itehia nei i roto i te Paùmotu aore ra te Eo Enana, te tāmata nei rā te tahi pae, te Tātorita ihoā rā, i te faaō mai i te reira eiaha no te faahoì i to na tiàraa i te reo māòhi, no te faatano rā i ta rātou parau farāni.

Te ō rii mai nei ihoā te [k] i roto i te reo o teie mahana, mea nā roto rā ia i te tahi mau taò tīpee : ùkulele, kiro ... , e aita reà nei taò i mau mai. Te manaò ta tātou e tāpeà mai, teie ia : *eere no te mea te faaroohia ra te [k] i te parauraahia, e faaòìòì ai i te horoà i teie parauraa i te tiàraa o te taïraa*. Ia nā reira tātou i te hiò ra, haamanaò ia e, te faaroo-atoà-hia nei te [s], aita ā rā e taata i tāmata aè nei i te parau e, e taïraa atoà teie no te reo māòhi. No tātou nei, i mua i teie [k], e faaea noa tātou i nià i te mea ta tātou i parau mai i te ômuaraa.

E 2 hiòraa ta tātou e rave mai :

### ***a - I roto i te taò***

I roto i te hoê taò, ia pūòì noa e piti taïraa [t] , e mai te peu e taïraa ê atu to roto i te vae i nā mua mai, mea pinepine roa te [t] **matamua** i te parauhia ei [k].

### *Hiòraa :*

[fa:tata] fātata	-----> [fa:kata]
[ma:tete] mātete	-----> [ma:kete]
[pa:titi] pātiti	-----> [pa:kiti]
[ʔotate] òtate	-----> [ʔokate]
[ʔaratita] àratita	-----> [ʔarakita]
[porotata] porotata	-----> [porokata]
[faʔatito] faatito	-----> [faʔakito]
[peretete] peretete	-----> [perekete]
[ʔatete] àtete	-----> [ʔakete]
[ma:tutu] mātutu	-----> [ma:kutu]
[pu:toto] pūtoto	-----> [pu:koto]

Te huru pinepine teie i te ìtehia. Te auraa ra, e riro ia tātou i te fāreirei atoà mai i te tahi atu mau taò tē òre e ò i roto i teie faanahoraa.

### *Hiòraa :*

[pitate] pitate	-----> [pikate]*
[po:ti:ti:] pōtītī	-----> [po:ki:ti:]*
[pa:to:to:] pātōtō	-----> [pa:ko:to:]*

Mai te peu aita e taìraa ê atu i nā mua mai i teie nā [t], e topa atoà ia te parauraa i te [k].



**Hiòraa :**

titema [titema]	tītāpou	[ti:ta:pou]
titata [titata]	tatara	[ta:tara]
tuturi [tu:turi]	titiri	[ti:tiri]

Riro noa ai rā te reira ei hiòraa rahi, te vai atoà ra ihoā te tahi mau taò tē òre e ò i roto i te reira faanahōraa.

**Hiòraa :**

tetepa [tetepa]	----->	[ketepa]
tōtereô [to:tere?o:]	----->	[ko:kere?o:]

**e - I roto i te irava**

Te faanahōraa no te taime e parauhia ai te [k] i roto i te irava, hoê ā ia e te mea ta tātou i hiò mai i roto i te taò hoê. Te vāhi e tano ia haapāpūhia, teie ia : te [t] matamua, tei roto ia i te tahi taò matamua, e te piti o te [t] , tei roto ia i te tahi taò tāpiri noa mai ; te [t] matamua atoà ihoā rā tē riro mai ei [k].

**Hiòraa :**

Ua pihaa <b>te titata</b>	[wapiha?atetitata]
	[wapiha?aketitata]

Aita òe i taiò i **te titema** [ʔaita ʔoweitaiʔoitetitema]  
[ʔaitaʔoweitaiʔoiketitema]

Ua moè **te tipi** [wamoʔetetipi]  
[wamoʔeketipi]

Na ù e tii i **te titeti** [naʔuwetiʔi:tetiteti]  
[naʔuwetiʔi:ketiteti]

Ua riro te parauraa i te [k] ei *rāveà faaòhie* i te parauraa i te taime ihoā rā e tātai toru ai, e tātai maha roa atu ai te [t] e pūòì mai te tahi i te tahi. A taa noa atu ai te reira huru, te tahi tumu i òhie ai te ōraa mai te taìraa riro [k] ( i roto ihoā rā i teie hiòraa ta tātou ), te mea ia e, te taìraa noa terā e tauì ra, âreà te auraa o te taò, aita te reira e tauì ra.

Ia parau i te [t], e tāumi te òeòeraa o te arero i te ânàìraa niho nià ; âreà ia parau i te [k] , te tua ia o te arero tē tāumi i te aro vaha ; te auraa ra, tei mua te tahi, e tei muri te tahi. Te māmarama atoà ra ia tātou e, ia ū e 2, e 3, aore ra e 4 [t] , e 2, e 3, aore ra e 4 atoà ia taime te arero e tāumi ai i nià i te ânàìraa niho. No te faaòhie i te parauraa, e *ia òre te arero ia tāfifi* , mea maitai aè ia e rave nā mua i te tahi taìraa no muri [k] a haru mai ai i te tahi taìraa no mua [t], inaha eita te auraa o te parau e tauì.

Eere rā teie parauraa i ta te [raʔijakea], mai teie e faarohia nei i te taata ia tāhitohito, te ō ra rā te reira huru parauraa i roto i te tahi ture tumu e itehia i roto i te mau reo atoà,

oia hoì te tāmataraa te taata i te mau taime atoà i te rāveà haamāmā i te mea e riro i te haafīfi ia na, e no te tāmata atoà i te faaòhieraa atu i ta na parauraa.

### ***Hiòraa :***

E au o na i te taèro àva ia **peretetetete** mai [**peretekete**]

O vai terā e **pātītītī** noa ra [**pa:kitikiti**]

Ua pau **te titeti** [**ketiteti**]

A hiò atu na, ua **pūtōtōtohia** te mata [**pu:kotokotohija**]

E aha terā e **àtetetete** noa ra i roto i to òe pūtē [**?aketekete**]

### **Te [w]**

I roto i te reo Māòhi, aita e taò, aita hoì e vae e ôpanihia e te mātai. Te taìraa pūòì, e rāveà te reira ta te reo i haamau no te faaòhie i te parauraa o te tahi mau āreo e vai i te ôtià vae, oia hoì i te hoperaa te tahi vae matamua, e te haamataraa o te tahi vae âpī, i roto ānei i te taò hoê, aore ra i te pūòiraa taò ; âreà te taìraa riro, te tahi ia tāmataraa i te tau i te huru parauraa o te tahi mau taìraa mai te tau òre te auraa o te taò. Te vai ra te tauiraa ta te reo i ìte e i fārii, te vai ra hoì tei òre i fāriihia e te reo.

Haamanaò noa na e, na te [o] e te [u] e faatere i te faaòhiparaa o te taìraa pūòì [w], e ia maìri teie nā āreo ra, i te rahiraa o te taime, aita atoà to te [w] e parau.

Ia parau i te [w], e mea haapee te ùtu i mua, âreà te [v], e hohoni ia te ânàiraa niho nià i te ùtu raro, a faatai ai i te reo. Te [w] rā mai te [v] atoà, e taïraa tata ia e e faaòhipahia te ùtu i roto i te parauraa o teie nā taïraa. E mea huru pāètaèta rii te parauraa i te [v], ei rāveà faataa ê i to na parauraa i to te [f] tei tūàti noa to rāua vāhi parauraa, nā reira hoì te huru faanahoraa i te vaha i te taime parauraa. Ia òre rā te ùtu ia haapeehia i mua no te parauraa i te [w], e ia piri te ùtu raro i te ânàiraa niho nià, òre noa atu ai i ètaèta te parauraa, e [v] te taïraa e faarohia.

### **Te [v] ei taïraa riro no te [w]**

E tāmata tātou i te hiò mai i te òhipa e tupu ra i roto i te reo a riro mai ai te [v] ei taïraa riro no te [w]. Mea maitai atoà rā tātou ia ara noa e, te mea e tano ra no te [w], e tano atoà no te [v], oia hoì, te riro atoà ra te [w] ei taïraa riro no te [v].

### ***Hiòraa :***

#### **òere [ʔowere]**

Ia tāpitihiā teie taò, e [ʔo:wereere] te tanoraa mau, aita rā te reira parauraa i tāpeàhia mai, aita atoà te [ʔo:werewere] no te mea aita ia e tumu e faatano ra i te faaòhiparaahia te piti o te [w]. Mea nā reira te reo i te haruraa i te [v] ei rāveà e òre ai e fifi te tātai-piti-raa o te taò mai te **faaàifāito** atoà rā i te parauraa o nā vae i tāpitihiā : [ʔo:verevere].

### **tauai [tauwaʔi]**

Te tanoraa mau, ia tāpitihiā teie taò, e [tauwaʔijaʔi] te parauraa e noaa mai, eere rā te reira te parauraa i tāpeàhia mai, eere atoà te [tauwaʔiwaʔi] no te mea aita ia e taahia ra mea nā hea te piti o te [w] i te ōraa mai. Ua tāpeàhia mai te [v] ei rāveà e tupu ai te tātai-piti-raa mai te *faaàifāito* atoà rā i te parauraa o nā vae i tāpitihiā : [tauvaʔivaʔi] .

### **pūai [pu:waʔi]**

Hoê ā tatararaa to te **pūai** e te **tauai** i hiòhia aè nei. Mea nā reira atoà te roaraa mai te [pu:vaʔivaʔi] e parauhia nei.

### **tauahi [tauwahi]**

Te tanoraa mau, ia tāpitihiā teie taò, e [tauwahijahi] te parauraa e faarohia, aita rā te reo i tāpeà mai i te reira huru parauraa, aita atoà te [tauwahiwahi] no te mea aita ia e tumu e faatano ra i te parauraahia te piti o te [w]. Mea nā reira te faaōraahia mai te [v] ia tupu te tātai-piti-raa e ia *àifāito* te parauraa o nā vae i tāpitihiā ; i roaa mai ai te [tauvavahi].

### **aùau [aʔuwaʔu]**

I ô nei, e [aʔu] te taò tumu. Te auraa ra, ia parauhia e, [aʔuwaʔu] tei roto ê na ia te taò i to na huru tātai-piti-hia. Riro

noa ai teie ei parauraa ìtehia e te fāriihia, te mea noa e mairi ra, te *àifāitoraa* ia te parauraa o nā vae i tāpitihiā ; mea nā reira te faaōraahia mai te [v] e te parau-atoà-raahia te [vaʔuvaʔu] tei riro atoà ei parauraa ìtehia i teie mahana.

Inaha e tātai-piti-raa teie, ia òre te tahi tuhaa o te taò ia fāito i te tahi, e auraa faahou ānei to te tātai-piti-raa i reira.

Mai te peu i roto i teie tau hiòraa e, te ìte ra tātou i te faanahoraa i ò mai ai te [v] i roto i te parauraa o te tahi taò, ua pāpū maitai e, eita te reira e tano ia ravehia i te mau taime atoà a faaroohia ai te [w] i roto i te tahi taò. Te vai atoà ra hoì te hiòraa i riro ai te [w] ei taìraa riro no te [v].

### ***Hiòraa :***

tuava [tuwava]

No te *ruriahete*, oia te faahuru-ê-raa i te parauraa o te tahi mau āreo tāpiri tei fāito noa te tahi i te tahi, i riro mai ai te *tuava* ei tuova [tuwova]. No te mea rā, na te [o] e te [u] e faatere i te parauraa o te [w], riro noa ai te [v] ei taìraa no te taò tumu ( tuava ), aita te reo i fifi i te tauraa i te parauraa o te [v] ei [w]. Mea nā reira te mauraa mai te [tuwowa] e parau-atoà-hia nei.

No te tahi atu mau taò, e au ra e, tei roto noa te reo i te tāmataraa i te parauraa huru òhie aè, aore ra te parauraa tei

faaiti i te fifi o te taata parau : haapee i te ùtu i mua : [w], aore ra hohoni i te ùtu : [v].

***Hiòraa :***

[to:wanuwanu] tōanuanu	-->	[to:vanuvanu] tōvanuvanu
[to:to:wa:] tōtōā	---->	[to:to:va:] tōtōvā
[uwira] uira	----->	[uvira] uvira
[hoowai] hooai	---->	[hoʔovai] hoovai

Mai te peu e, te ìtehia ra te [w] i te riroraa mai ei [v], te ìte-atoà-hia ra te parauraa o te [v] i te paruparuraa e te riroraa mai ei [w], e i te tahi atu taime, e moè roa te [v] mai te òre e monohia mai. Aita rā te reira i haafifi i te auraa o te taò.

***Hiòraa :***

[ʔauvaha] àuvaha	----->	[ʔauwaha] àuaha
[ʔo:va:hine] ôvahine	----->	[ʔo:wa:hine] : ôahine
[vave] vave	----->	[ave] ave

I roto i teie tāmamataraa, te ìte-atoà-hia ra te taata i te ìmiraa i te rāveà ia ō mai ihoā te parauraa o te [w] i te vāhi i parauhia ai te [v], aore ra te faaōraa mai i te [v] i te vāhi i ìtehia ai te [w] :

### ***Hiòraa :***

rave [rave] -----> [**rowe**] : ua monohia te [a] e te [o] ei rāveà e tano ai te parauraa i te [w].

àoa [ʔaowa] -----> [**ʔava**] : ua faaòrehia te [o] e faatere ra i te parau o te [w] ei rāveà e ō mai ai te [v]

Haapāpū òiòì na e, i ravehia mai ai teie tau hiòraa, eere ia no te mea, tahi atoà ia parauraa, no te faaite noa rā i te òhipa e riro i te tupu mai ia òre te taata ia haapaò faahou i te mau faanahoraa ta te reo i haamau.

Te fifi o te [v] ei tairaa riro no te [w] , te mea ia e , eita to na parauraa e tupu i te mau taime atoà e fārereihia ai te [w] i roto i te tahi taò. Eere teie i te tahi parau oti e te taa noa, no reira e ìmi ai i to na tatararaa i roto i te tahi atu faanahoraa to te reo, oia te **tātai-piti-raa o te taò**.

I roto i teie tuhaa, eita tātou e hiò mai i te parau o te tātai-piti-raa i te taò i roto i te reo māòhi, e hiò noa mai tātou i to na faaòhiparaa i nià i te fifi ta tātou e fārerei nei nā roto i te raveraa mai i te tahi mau hiòraa.

### ***Hiòraa :***

[ʔowere] òere -----> [**ʔovere**] òvere



*Hiòraa :*

**òere [ʔowere]**

Ia tāpitihiā teie taò, e [ʔo:wereere] te tanoraa mau, aita rā te reira parauraa i tāpeàhia mai, aita atoà te [ʔo:were**were**] no te mea aita ia e tumu e faatano ra i te faaòhiparaahia te piti o te [w]. Mea nā reira te reo i te haruraa i te [v] ei rāveà e òre ai e fifi te tātai-piti-raa o te taò mai te *faaàifāito* atoà rā i te parauraa o nā vae i tāpitihiā : [ʔo:**verevere**].

## ***TE TAHI MAU TAIRAA Ê ATU***

***Te ôtuiraa reo [ʔ]***

Eita tātou e tae roa i te faariroraa i te ôtuiraa reo ei tairaa riro atoà. Te mea rā e itehia nei, e mea pinepine roa ia te [ʔ] i te faaòhipahia i te vāhi i topa ai te parauraa o te tahi mātai. Te mea pinepine roa atu, te [m] ia, te [n], te [p], te [r], e te [t] hoì. Te moè atoà nei rā te tahi mātai mai te òre roa atu e monohia mai, e mai te fifi òre te auraa o te taò.

Aita tātou e tāmata nei i te horoà i te tahi tumu i riro mai ai te tahi mātai ei ôtuiraa reo, te faaite noa ta tātou i te òhipa i tupu i roto i te parauraa. Te riro noa ra te reira peu ei faaite i te ora o te reo e te hinaaro hoì o te taata ia rahi te parau e roaa ia na i te faaite mai te faaiti atoà i te rāveà ta na e faaòhipa atu.

***Te ôtuïraa reo ei ono i te [m]***

[ <b>m</b> ara:inu] marāinu	----->	[ʔara:inu] àrāinu
[ <b>m</b> a:inu] māinu	----->	[ʔa:inu] âinu
[ <b>m</b> a:ʔira] māira	----->	[ʔa:ʔira] âira
[ <b>m</b> a:pura] māpura	----->	[ʔa:pura] âpura
[ <b>m</b> o:ʔini] mōini	----->	[ʔo:ʔini] ôini
[ <b>m</b> araea] maraea	----->	[ʔaraea] àraea
[ <b>m</b> auwi] mauwi	----->	[ʔauwi] àui
[ <b>m</b> orei] morei	----->	[ʔorei] òrei

***Te ôtuïraa reo ei ono i te [n]***

[ <b>m</b> oina] moina	----->	[moiʔa] moià
[ʔa: <b>i</b> na] âina	----->	[ʔa:iʔa] âià
[ <b>n</b> i: <b>n</b> i:ta:] nīnītā	----->	[ʔi:ʔi:ta:] îtā

***Te ôtuïraa reo ei ono i te [p]***

[ <b>p</b> aruparu] paruparu	----->	[ʔaruʔaru] àruàru
[ <b>p</b> a:naʔi] pānai	----->	[ʔa:naʔi] ânai
[ <b>p</b> a:pā:riʔa] pāpārià	----->	[ʔa:ʔa:riʔa] âârià
[ <b>p</b> u:tiʔi] pūtii	----->	[ʔu:tiʔi] ûtii
[ <b>p</b> a:fata] pāfata	----->	[ʔa:fata] âfata
[ <b>p</b> i:hara] pīhara	----->	[ʔi:hara] îhara
[ <b>p</b> o:taro] pōtaro	----->	[ʔo:taro] ôtaro

***Te ôtuïraa reo ei ono i te [r]***

[rau] rau	----->	[ʔau] àu
[aruwaru] aruaru	----->	[aʔuwaʔu] àuàù
[varu] varu	----->	[vaʔu] vaù
[vera] vera	----->	[veʔa] veà
[taru] taru	----->	[taʔu] taù
[rauʔere] rauère	----->	[ʔauʔere] àuère

***Te ôtuïraa reo ei ono i te [t]***

[ta:tahijata] tātahiata	----->	[ʔa:ʔahiata] âahiata
[raumati] raumati	----->	[raumaʔi] raumai
[ta:pare] tāpare	----->	[ʔa:pare] âpare
[ta:fara] tāfara	----->	[ʔa:fara] âfara
[toroteʔa] toroteà	----->	[toroʔeʔa] toroèà

Mai ta tātou i parau na no te mau taïraa riro, te ìtehia ra te mau taò tei fārii e ia monohia te tahi mātai e te ôtuïraa reo. A taa noa atu ai rā te reira mau hiòraa, eita e tano i te taata tātai tahi ia faatupu i te reira mau monomonoraa mai ta na i hinaaro. Te auraa ra, te vai atoà ra te ôtià no te mau tauïraa e tano ia ravehia. I roto hoì i te mau taò i tupu ai te reira monomonoraa, te vai ra te taò e faaòhipa-noa-hia nei i roto i nā huru e piti : ( te taò mā to na mātai tumu, aore ra te ôtuïraa reo i ravehia mai ei ono i taua mātai ra ), te vai ra hoì tei ìtehia i nià noa i te tahi aore ra te tahi huru.

## ***Hiòraa :***

[mo:ʔini] - [po:ʔini] - [ʔo:ʔini] : te toru o te parauraa tei ìtehia

[maraea] - [ʔaraea] : te piti o te parauraa tei ìtehia

[pu:tiʔi] - [ʔu:tiʔi] : ua ìtehia nā huru e piti

[pōtaro] - [ʔo:taro] : ua ìtehia nā huru e piti

### ***Te ø ei ono i te tahi mātai***

E riro te tahi mau faaòhiera e horoàhia nei ei tatararaa no te tahi mau fifi to te reo, ei rāvēà huna atoà i te parau mau. No te reira huru arataìraa manaò i mātau ai te taata i te parau e, i roto i te tahi taò, ia topa te tahi mātai, e ôtuìraa reo [ʔ] tē ravehia ei *haamanaòraa* i taua mātai i topa ra. I roto rā i te tereraa o te reo, aita te reira manaò e tano ra i te mau taime atoà.

I roto i te mau hiòraa i muri nei, e faaòhipa tātou i teie tāpaò : ø, no te faaite e, ua topa mau ihoā te tahi mātai, eere rā na te ôtuìraa reo i mono mai.

## ***Hiòraa :***

### **Te [h]**

[puhipuhi] puhipuhi -----> [puwipuwī] puipui

[puhīhauhau] puhīhauhau ----> [puwīhauhau] puīhauhau

[ʔo:pohe] ôpohe -----> [ʔo:powe] ôpoe

**Te [m]**

[teimaha] teimaha	-----> [teijaha] teiaha
[mono] mono	-----> [øono] ono
[moti] moti	-----> [øoti] oti
[maraʔa] maraa	-----> [øaraʔa] araa

**Te [n]**

[teniteni] teniteni	----- > [teitei] teitei
[mena] mena	-----> [meøa] mea

**Te [r]**

[purehu] purehu	-----> [puwehu] puehu
[raitu] raitu	-----> [øaitu] aitu

**Te [t]**

[porotaʔa] porotaa	-----> [porowaʔa] poroaa
[matijaʔa] matiaa	-----> [maøijaʔa] maiaa

**Te [ʔ]**

[niʔa] nià	-----> [nija] nia
[ʔumeʔume] ùmeùme	-----> [umeume] umeume
[ʔoweʔowe] òeòe	-----> [oweowe] oeoe

[ʔoʔaha] òàha -----> [ʔowaha] òaha  
 [ti:ti:ra:ʔina] tītīrāina -----> [ti:ti:ra:ina] tītīrāina  
 [ma:heʔaheʔa] māheàheà --> [ma:heahea] māheahea

I roto i te mau hiòraa ta tātou i rave mai, te ō atoà mai ra te [w] aore ra te [j]. Ua ìte rā tātou e, na te huru o te āreo i nā mua mai i te mātai i faatopahia e faaoti i te parau o te tahi e te tahi o teie nā taìraa pūòì.

I muri aè i to tātou hiòraa mai i te taìraa riro, te mea e tano ia parauhia, teie ia : ia heeuri te reo, oia hoì ia rahi te reo i te faaòhipahia e te taata atoà, e rahi atoà ai te ìtehia te taìraa riro ; a haamata rā te reo i te mau, a haere atoà te faaòhiparaa o te mau taìraa riro i te itiraa.

E tāmata mai tātou i teie nei i te faanaho i roto i te tahi tāpura te huru tūàtiraa te mau taìraa riro e te mau mātai i faātupu mai i te reira mau tauiraa.

o	[f]	[h]	[m]	[n]	[p]	[r]	[t]	[v]	[ʔ]	[w]	[j]	[∅]	[ç]	[ʃ]	[k]
f		+						(-)	(-)						
h								+			+	+	+		
m				+				+			+				
n					(-)	+	+		+						
p							+		+						
r							+		+			+			
t									+			+			+
v												+			
ʔ															
w								+							
j								(-)		(-)					

### *Te taïraa riro*

Te tahi tatararaa i nià i teie tãpura : te ânàïraa reta faatià i te pae àui roa, te mau taïraa ia no rãtou te parauraa e hiòhia ra ; âreà te mau taïraa i nià i te rëni tãrava i nià roa, te mau taïraa riro ia ; te tãpaò (+), nã reira hoì te (-), ua faaïte noa mai ia i te rahi, aore ra te iti o te taò e faaòhipa i te reira mau taïraa.

## V. TE PARAURAA E TE PĀPAÏRAA

### A. Te *parauraa*, e *aha ia*.

Ua hiò mai tātou e, i roto i te hoê reo, te vai ra te faatureraa e faataa ra i te faatupuraa, te faauraaa, e te faaòhiparaa i te mau taïraa, nā roto i te âmui-haere-raa te tahi i te tahi, no te faatupu i te tahi mea e auraa to na, oia hoì te tahi mea ta te manaò e māmarama atu i te auraa. No reira, te **parau**, to te taata ia nā rotoaraa i te faanahoraa i haamauhia e te reo no te faaite i to na manaò.

Mai te reo e horoà ra i te faatureraa no te âmui-haere-raa i te mau taïraa no te faatupu i te tahi taò, te faataa atoà ra te reo i te faanahoraa no te âmui-haere-raa i te taò no te faatupu i te taò rautahi, nā reira hoì te ìrava.

Te **parauraa** ta tātou e hiò mai, te faahohoàraa ia i te mea ta te tarià i faaroo i roto i ta te tahi faaòhiparaa i te reo. Haapāpū na tātou i teie-nei-raa ra e, *mea taa ê ihoā te parau, mea taa ê hoì te pāpaï*. I roto i te pāpaï, e **reta** ta tātou e faaòhipa ; âreà i roto i te parau, e **taïraa reo** tē faaòhipahia. I roto hoì i te parauraa ta te tarià i faaroo, ia tāmatahia ihoā ia i te faahohoà i te mea i parauhia, mai tei parauhia. E ara rā ia òre roa atu to te tahi faanahoraa ia rara i nià i to te tahi.

A muri nei tātou a hiò mai ai i te pāpaï e to na faanahoraa.



### ***Te taò e to na parauraa.***

Mai te peu e tano te pāpai ia tatarahia mai te faahohoàraa ta te manaò i tāpeà mai no te tahi taò, te fifi mau atoà te reira e tià tātou ia vai ara noa, o te riro te parauraa mai te tahi mea tē òre e māramaramahia i rāpae aè i te faahohoàraa ta na i rave i roto i te pāpai ; te vai ra hoì te tahi mau tairaa, aita o rātou e faahohoàraa i tāpeàhia mai i roto i te pāpai. No reira e haapaò maitai ai i te mea i parauhia, i te ìmi i te pāpai i roto i te mea i parauhia. Mai te peu te vai ra te faatureraa e faanaho ra i te parau, te vai atoà ra te faatureraa e faanaho ra i te pāpai.

I roto i te mau fifi e faahitihia nei, haamanaò noa na i te tairaa pūòì, te ôtuìraa reo, nā reira hoì te faateiaharaa reo.

### ***a - Te tairaa pūòì.***

Ia au i to na iòà, e tairaa teie e faaòhipahia no te pūòì i te tahi tairaa i te tahi ; e parau rā teie no te mau āreo. E 2 tairaa pūòì e faaòhipahia i roto i te reo māòhi : te [w] e te [j].

Na te [o] e te [u] e faatere i te parau o te [w], e na te [i] e faatere i te parau o te [j].

### ***Hiòraa :***

[ʔaowa] - [ʔaumowa] - [faraowa] - [towata]

[huware] - [maruwa] - [ʔauwa] - [puwa]

[tijare] - [manija] - [riju]

## *e - Te ôtuïraa reo .*

Te mau òhipa atoà i tupu i roto i te parauraa o te taò, ia ôtuï te reo, aore ra ia faateiaha, ia faaïte-pāpū-hia te reira mai te tuu i roto i te [ **âua** ].

No te faaïte i te ôtuïraa reo, e tuuhia te [?] : **tārou** i mua i te āreo to na te parauraa i faaôtuïhia. E ara rā ia òre teie **tārou** ia tīputahia (?) o te hapehia i te tāpaò ui.

Te rahiraa o te taime i ôtuï ai te reo i roto i te parauraa, te rahiraa atoà ia o te taime e faaòhipahia ai teie **tārou** mai te uiui òre te manaò i te tanoraa e te òreraa e tano. Te uiraa noa e tāpeà i roto i te manaò, teie ia : *ua ôtuï te reo, aore ra aita ?* ; e ua ôtuï hoï ra, *e hia ôtuïraa i faaroohia, e i te hea vāhi, i roto i te hea vae.*

Eiaha roa rā e tāmata i te faatano i te mea i faaroohia i nià i te pāpaïraa i mātauhia. Haamanaò noa tātou e : **eita te tarià e ite i te reta** , oia te mea i pāpaïhia ; **eita hoï te mata e faaroo i te tairaa**, oia te mea i parauhia.

No te mea tei roto tātou i te parauraa, ia haapaò noa ihoā ia te tarià i ta na tuhaa, e ia haapae te mata i te faaō atu i ta na hiòraa i reira.

### **Hiòraa :**

[pere?o?o] - [toro?e?a] - [mata?eina?a] - [mana?o]  
[?a?e] - [?i?o] - [?u?u] - [ma?e?e]